



免費贈閱
歡迎取閱

紐約基督徒短期宣教訓練中心 **出版**
NYSTM
140-44 34th Ave., Unit CA&CB,
Flushing, NY 11354
Tel/Fax: 718-460-9308
E-mail: truthmonthly@nystm.org

真理報

美東版

TRUTH MONTHLY 華人基督教月報

2019年9月第217期

人生有詩，抒情言志 柴鄭玉雲師母	p. 3
弄清楚甚麼是保障 余德淳博士	p. 4
幸福人生哪裡來？ 王澤鳳	p. 6
面對困苦 吳君才牧師	p. 13
人生的黎明 田森傑牧師	p. 16



• 黃惠萍 •

感恩有你

我有三個哥哥，有三個弟弟，我排行中間，還有外婆同住，一家十口住在小唐樓裡面。因只有我一個女兒，故得到父母的疼愛，從小不用作家務，過著驕生慣養的生活。

求神拜佛愁苦多

自小跟母親求神拜佛，拜黃大仙，拜觀音，初一，十五拜祖先，去清松觀吃齋菜。當時我相信這些能夠幫助我掌握命運。

因97回歸的問題，父母希望移民美國。當時在美有親戚介紹對像，媽媽將我和男方的時辰八字給黃大仙批命，認為時辰八字沒有相沖就成事。我的婚姻可算是父母之命，媒妁之言而結合的。我一心以為黃大仙會為我找了好歸宿，於是一個人嫁到美國。

當我嫁到美國後，才發現黃大仙所說的與事實是完全相反。我丈夫來自中國，我是香港土生土長的，彼此背景、生活習慣及文化都不相同，又與老爺奶奶同住，往往成為相處的磨擦，如他們喜愛梅菜、咸魚乾...，我吃不慣這些食物，餐餐只好白開水淘飯。奶奶還教訓我：「初歸新婦，落地孩兒，女人在家要吃隔夜飯，要等男人

回來才煮新沒有想過鮮的餸菜。」在新年期間，我寄一點錢回娘家也被奶奶責罵，而丈夫經常偏幫媽媽一同來責罵我，更難受的是丈夫對家庭沒有負起責任，表示工作辛苦，自己身體不好，故很早便不工作，經常在外閒遊。

我在這家庭是沒有地位的，從甚麼也不懂的小丫頭，搖身一變成為一個懂得打理整個家庭的小婦人。下班回家，還要做所有的家務。為了申請家人來美，只有忍氣吞聲，討好他們。當我兩個孩子出生後，我要在家照顧小孩、做家務和幫衣廠車衫。好不容易三年過後，我父母成功申請移居美國，他們對我說：「三年不見，竟然180度完全的改變，現在那麼能幹。」我不敢對他們說我的辛酸史，怕他們難過。

做冥婚求平安

現我有二個女兒，一個兒子，曾經流產三次，每次生兒女都沒有得到調養和休息，出院翌日便要繼續工作，丈夫不只對我沒有安慰，對兒女也不照顧，依然每天出外閒遊，回家後還埋怨我為何沒弄飯菜給他吃，我真是不能忍受就反罵他。那段日子，我們三日一小吵，五日一大吵。

有朋友介紹我去問米，問米婆說我流產三次，因沒有和他們嫁娶，他們在家中攪亂，我也信以為真，花了一筆金錢，為他們進行嫁娶冥婚的儀式，我以為從此可以家宅安寧，結果這三十幾年來，情況依然一樣，家無寧日。

我獨自面對家中所有的困難，為三個兒女供書教學，我必須咬緊牙關，撐起頭家，努力工作，維持家計，把兒女養育成人。為此，我的辛勞及感情長期抑壓漸漸變成苦毒，夫妻關係是我看見丈夫的前面，就憎他的後面，我的脾氣越來越大，不停的工作已使我不懂甚麼是愛，我好像只有軀殼，沒有靈魂，過著機械人的生活，我覺得我生存是沒有意義。

找到真神

我丈夫在公園認識一位牧師，牧師邀請他參加教會活動，並鼓勵他嘗試邀請太太來聚會。就這樣，我參與教會聚會。師母和我查考聖經，很奇怪我對聖經產生很大的興趣，好像找到心中的安慰，所以我很用心學習聖經，希望認識耶穌更多。一次，師母講解耶穌是世人的救主，..... (文轉第2頁)

營養師搭配早午餐，免費接送，健康養生，社交活動
每天敬拜分享禱告 聖經課程 認識神和明白聖經

免費早午餐

健康養生

信仰生活

Social & Activities 興趣學習

Blessing 祝福成人活動中心

Blessing Social Adult Day Care

歡迎來到祝福之家！平安喜樂常伴你！

服務對象：成人，老人需要社交、保健鍛煉日間照顧者、憂鬱症、早期或中期老人癡呆症。

申請資格：持有有白卡(Medicaid)和需要保健和照顧者

地址：71-19 162nd Street, Fresh Meadows, NY 11365
近Q64, Q65公車，停車方便 網站：<https://blessingdaycare.org/>

【聖經學習課程：16句經文帶你讀懂整本聖經】
神就照着自己的形像造人，乃是照着他的形像造男造女。《創世記》1章27節

歡迎老師及義工一起參與老人手工
電話：718-986-4345 趙瑞娟



繪畫班

祝福合唱團

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
早操/早餐	早操/早餐	早操/早餐	早操/早餐	早操/早餐	早操/早餐
敬拜禱告	敬拜禱告	敬拜禱告	敬拜禱告	敬拜禱告	敬拜禱告
保健啞鈴班	電子琴班	電子琴班	書法國畫	電子琴班	電子琴班
健身/按摩/電影	健身/按摩/電影	健身/按摩/電影	健身/按摩/電影	健身/按摩/電影	健身/按摩/電影
益智健康操	英文班	書法國畫	讚美操	合唱團	合唱團
午餐/遊戲	午餐/遊戲	午餐/遊戲	午餐/遊戲	午餐/遊戲	午餐/遊戲
讀3章聖經	讀3章聖經	聖經課程	讀3章聖經	讀3章聖經	讀3章聖經
椅子操	椅子操	手工藝	椅子操	美甲/美容	美甲/美容
下午茶	下午茶	下午茶	下午茶	下午茶	下午茶

當時你在 幹什麼？



「疲乏的，祂賜能力；軟弱的，祂加力量。就是少年人也要疲乏困倦，強壯的也必全然跌倒。」（以賽亞書40：29-30）

喻道故事



赫魯曉夫在蘇共二十大上揭露斯大林的暴行時，臺下有人遞了一張紙條上去，紙條上寫著：“當時你在幹什麼？”

赫魯曉夫看了紙條，並且當眾宣讀，然後問道：“這是誰寫的？請你站出來！”一連問了三次，臺下鴉雀無聲。

• 何文輝 •

於是赫魯曉夫說：“讓我來回答你吧，當時我就坐在你現在的位置上。”

赫魯曉夫的回答很精彩，瞬間暴露了詰難者的軟弱和自義。很多時候我們不知道自己軟弱，或者以為自己不會像別人一樣軟弱，只是因為我們不在那個位置上。

主耶穌上十字架之前，彼得信誓旦旦地說：“我就是必須和你同死，也總不能不認你。”真到了耶穌受審的時候，彼得就三次不認主了，恰如主所預言的。

所以我們千萬不要自以為剛強，以為自己可以臨危不懼；更不要論斷弟兄，免得自己被論斷。主耶穌也從不指望我們的一腔孤勇，祂自己將能力賜給我們，使我們靠著祂，可以勝過一切！

感恩有你 (文接第1頁)

「除耶穌以外、別無拯救，因為在天下人間、沒有賜下別的名、我們可以靠著得救。」(徒4：12)原來我心裡要找尋的真神就是耶穌。在2012年，我決定接受耶穌，並邀請牧師將我家中所有的偶像奉主耶穌的名將它們打碎。

耶穌為我解苦毒

有天，牧師在台上講道，聖經內容是丈夫是家中的頭，妻子要順服丈夫。就算丈夫是爛泥，也要敬重他，耶穌藉著牧師的口提醒我，一個不值得敬重的丈夫，我仍要敬重他。我想到丈夫做了很多傷透我的事，我真的不知道怎樣可以原諒他。當時我的眼淚忍不住地流出來，只好心中默禱神，求神幫助我，賜我力量順服神的教導，回想起自己對丈夫沒有尊重的往事，一幕一幕浮現眼前，因心中的苦毒常常蔑視他，我被「自我」和「自強」苦害了自己。

我知道自己也有過錯，我流淚向神認罪悔改，並原諒丈夫的不是，就在這刻，神醫治我的傷痛，神將我一切苦毒從悔悟的淚水中流走了。感謝神使我心中苦毒如大石般「砰」一聲除去。此後，我再沒有與丈夫吵罵，事事忍讓。感謝神教導我，更賜我力量能饒恕，使我心中充滿平安和喜樂！

我媽因中風入住療養院。90歲的老爺和奶奶很多病痛，原本與她女兒同住，後因姑奶要求送他們回來與我們同住，我丈夫也贊同。若是以前未信耶穌的我，必定極力反對，大吵大罵，然後奪門而去，沒有商量的餘地。因丈夫不會照顧他們，照顧兩老的責任必然全部落在我身上。

因我信了耶穌，耶穌改變了我凡事要尊重丈夫，我心裡很平靜，沒有作任何的反對，只是心中默禱神說：「我自知沒能力照顧老爺、奶奶，如果神要我與他們同住，求神賜我力量，不然，求神解決我這困境。」神賜的是超出我所想所求！老爺、奶奶搬回來不久，因健康問題要入住療養院，與我媽同一院舍。感謝神！我可以上班，又可以返教會；神更賜我足夠的愛心和力量，帶著喜樂的心每晚去服侍三位老人家，為他們蓋被，更換尿布，打點一切後才回家休息。我能盡一點孝心照顧三位老人家，真是很開心，感謝神有美好的安排！

如是這樣過了幾年。奶奶健康退化患有失智症，有時認不出親人，有次他以為我是看護員，對我說：「我的家嫂同你一樣這麼好的，」過後她又認得我是誰，很開心向旁邊的院友說：「你們看看，這就是我的好新婦，她又來探望我啦。」

教會姊妹說我改變了很多，與以前大不相同。從前的我是不理睬別人，很高傲，信徒很怕與我接觸，現在我有親切笑容，在教會裏熱心事奉，又經常關心別人。

我的兒女看見耶穌改變了我，時常喜樂隨和，作事有幹勁，勤奮學習及參與教會事奉，他們也願意去教會認識耶穌。感謝神！

各位朋友，人疲倦時，可以在床上歇一下，很快補充體力，但心靈的疲倦，卻是難以解決。「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。」(馬太福音11：28)

感恩認識耶穌，在耶穌裡我得平安，祂抹乾我一切眼淚，解開我愁苦。當你感到寂寞，煩惱，無力繼續走下去時，願你也像我一樣接受耶穌，耶穌必擔當你的軟弱與困擾，解開你生命一切的煩惱，讓你能擁有喜樂平安的人生！

紐約華人宣道會 New York Chinese Alliance Church

地址：160 Eldridge Street, New York, NY 10002 電話：(212) 533-3808
主任牧師：梁展光 牧師

歡迎參加 認識耶穌

教會聚會時間表

中文會眾

聚會名稱	對象	時間	語言
國語崇拜	所有人士	星期日早上 9:30-11:00	國語
國語團契	所有人士	星期日早上 11:15-11:45	國語
國語主日學	所有人士	星期日早上 11:45-12:45	國語
粵語崇拜(一)	所有人士	星期日早上 10:00-11:30	粵語
粵語崇拜(二)	所有人士	星期日早上 11:45-1:00	粵語
粵(一)語主日學	所有人士	星期日早上 11:45-1:15	粵語
粵(二)語主日學	所有人士	星期日早上 10:30-11:30	粵語
少年崇拜	12-16	星期日中午 12:00-1:30	英語
兒童崇拜	3-10	星期日早上 10:00-11:15	粵、英
幼兒崇拜	半-3歲	星期日早上 10:00-11:30	粵、英
少年主日學及團契	12-18	星期日早上 10:00-11:45	英語
晚間崇拜	所有人士	星期二晚上 8:30-10:00	國、粵
基恩團	18-24	星期五下午 7:00-8:45	粵語
基義團	就職/24+	星期五下午 7:15-9:30	粵語
基慈團	已婚/在職七年以上	星期五下午 7:15-9:30	粵語
基石團	成年人士	每月第二週日下午2:00-4:00	粵語
基福團	成年兄弟	每月第三週日下午1:15-3:00	粵語
基福之友	年長兄弟	逢週四早上 10:30-1:00	粵語
基甸團	晚堂會眾	每月第二週三晚7:30-9:30	國、粵
姊妹團契	婦女	每月第二週日下午1:00-3:00	粵語
早禱會	所有人士	每月第一及第三個星期日上午8:45-9:30	粵語
國語部祈禱會	所有人士	每月第一個星期日下午2:00-3:00	國語

New York Chinese Alliance Church English Congregation

Meeting	Age Group	Time
Praying Meeting	All	Sun 11:00am-11:45am
Worship	16 up	Sun 12:00pm-1:30pm
Youth Worship	12-16	Sun 12:00pm-1:30pm
Children Fellowship	3-11	Sun 10:00am-11:15am
Family Fellowship	Adult	4th Sun 3:00pm-5:00pm
D.B.D. Fellowship	Junior & High School	Sun 11:00am-11:45am
D.I.G. Fellowship	High School	Fri 5:00pm-7:00pm
D.O.C. Fellowship	College	Fri 7:00pm-10:00pm
Agape Fellowship	Career	Fri 7:00pm-9:00pm

香港建道神學院 主辦
建道美國聯絡中心

香港建道神學院美國東岸
2019年日間學士後神學課程

日期/時間
10月2, 9, 16, 23, 30
11月6, 13
12月4, 11, 18
(7:00pm-9:30pm)

科目
舊約希伯來文(一)
(選修科)

講員
鄺成中博士

.....
新生入學申請：請於課程開始報名前登
 學院的網頁辦理申請入學手續 - www.
 abs.edu或來電聯絡鄺成中博士或方小
 紅傳道以協助辦理入學事宜，並於開學
 前將報名表及學費遞交給紐約本部。



人生有詩，抒情言志

• 柴鄭玉雲師母 •



現代人崇尚經濟，重視功能，人容易淪為物和機器，形役終日，疲憊乏味。繁忙的工作，緊張的節奏，瑣碎的家事，複雜的人際，精神的壓力和社會的亂象，構成人生不能承受的重擔。人生有詩，才能輕身忘憂。「我的心哪，你為何憂悶？為何在我裡面煩躁？應當仰望神，因祂笑臉幫助我；我還要稱讚祂。」(詩篇42:5) 聖經中的詩篇寫盡詩人的情懷，訴說人神相交的密語。

詩意與人生

中國詩大致分類為：山水田園、詠史懷古、托物言志、行旅、閨怨、征戰、送別與悼亡等。詩常以人生為題，具強烈的情感，屬澎湃的言語。詩離不開對人生的感懷，和回應大自然的召喚。詩的創作是以感情為起點，寄情言志。詩充滿情感和圖像，令人神弛陶醉。唯有敞開心扉，調整心態，你會發現這個世界詩意和生機無限。除了工作，透過閒暇，享受詩畫情調。詩意情調離不開寧靜的心境、緩慢的節奏和敏銳的想像力。這往往就是現代人所失落的。詩意就如音樂是人類的共通語言，是生命的水泉。

伊甸的詩情畫意

今天許多旅遊勝景都號稱媲美創世記的伊甸園，仿似世外桃源，人間仙境。究竟昔日的伊甸園是個怎樣的地方？神為亞當和夏娃預備的家園，有著各式各樣的動植物，又有四道河。(創世記1至2章)。伊甸是一個詩情畫意的地方。晨光熹微，旭日東升；落日西沈，夕陽燦爛；夜幕低垂，月明星稀。伊甸園內，鳥語花香，花團錦簇、欣欣向榮。四道河遊走於清泉、湖泊 和峽谷之間。萬千珍禽異獸，活躍於原野山林之內。伊甸是第一家庭的家園和職場，亞當和夏娃琴瑟和鳴，鸞鶼情深，一同修理看守。夫妻與神同工，護理大地，生活悠然，工作自在。昔日伊甸的豐榮，全在乎神創造的美麗和神同在的榮耀。

人生有詩，抒情言志

陶淵明不為五斗米折腰。為保持高尚的人格，他寧願歸隱田園，放棄世俗浮華。他選擇享受寧靜的心境「采菊東籬下，悠然見南山。」諸葛亮也有曠達的心境「非淡泊無以明志，非寧靜無以致遠」《宣州謝朓樓餞別校書叔雲》還看兩位香港樂壇巨星，接連退出樂壇。試從他們的告別歌曲，看出二人的心聲。第一位歌手的〈急流勇退〉節奏明快，部份歌詞：「名成利就人人想擁有，誰料此刻只嚮往自由。留住這光輝，今天不再等候，奮勇地退出這急流.. 不奢望天長地久，只要是曾經擁有」第二位歌手的〈風再起時〉則如泣如訴，部份歌詞：「任舊日路上風聲取笑我，任舊日萬念俱灰也經過...風再起時，默默地這心不再計較與奔馳，我縱要依依帶淚歸去也願意。珍貴歲月裡，尋覓我心中的詩」

你是否也在尋覓心中的詩。無需遠處尋幽，卻近在咫尺。當你決心釋去名利的枷鎖，還自己一個輕鬆的生活。人生不能缺少詩意的浪漫或灑脫。清風有詩意，輕歌有妙韻，杯中有閒情，書中有夢尋，人間有情真。只要心領神會，從靜看、靜聽、觀賞和細味中，品嚐詩意人生。



暴力世界中的溫柔

• 李健萍 •

能夠與周遭的人與事和諧地、協調地生活，是每個人夢寐以求的理想。然而弔詭的是，為了追求和平，我們往往用上爭奪、侵略、戰爭等手段來達到目的。君不見世上多少慘酷的戰役，開始的時候，都是以維持和平為口號。戰爭成為爭取和平的方式，卻不幸地產生更多的戰爭、造成更多的傷害。

《暴力世界中的溫柔—軟弱群體的先知見證》(Living Gently in a Violent World - The Prophetic Witness of Weakness) 有如一股逆流，向現今世界提供一個另類的途徑，展示溫柔的力量，步向一個真正和樂、幸福的社會。這個世界不應再由武力、暴力和侵略所主導，而是讓上帝的愛與接納，改變人性之中的自私、貪婪與爭勝，甘心放下自己的權利，樂於與別人分享上帝的豐盛。

這本書其中一位作者范雲尼 (Jean Vanier) 今年五月辭世，享年九十歲。1964年，當時只有36歲的他，在巴黎小鎮租了一間房子，邀請了兩位嚴重智障者與他同住，就是這樣他開始了方舟團體的事工，展開了一生服事殘障人士的使命。

五十多年來，他與身心障礙者一起生活，與他們同行。很多人剛來到方舟團體時，都正處於被排擠而感到憤怒，或者自我封閉在抑鬱中，無法與人和平共處。然而在上帝的恩典之下，看到自己的脆弱和限制，需要彼此聆聽、一起禱告，在上帝的亮光之中互相接納，生命因此逐漸被轉化。

從殘障人士身上，范雲尼體會到上帝的同在，因為上帝完全接納殘障人士的不完美，甚至是不健全的身體。在他們之間只有互助互愛，共同克服生活上的難處，彼此體諒，盡顯人性的美善。

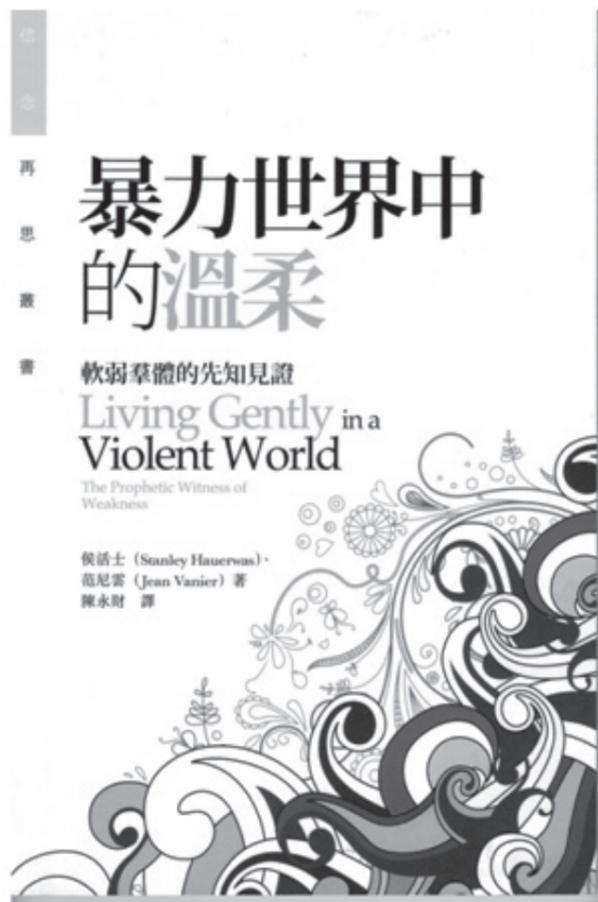
在聖經四福音之中，我們也常常讀到耶穌與罪人和妓女一同吃飯，祂成為他們的朋友，祂毋懼批評、無拘無束地與渴求愛的人在一起。祂也鼓勵我們擺設筵席時，要邀請那些貧窮的、殘廢的、癱腿的，甚至是那些被排擠的人參與，與他們連結在一起，進入友誼之中。

范雲尼說：「當人們進入與他人真實的關係中，人們會從中得著醫治，會更充滿人性。在一切壓力、拒絕和羞辱的感受中，他們仍將發現自己的價值！無論是需幫助的人，或是提供協助的人，都同蒙醫治，都一起成為更真實的人。我們的社會將變得更加人性化，當我們體認到強壯者需要軟弱者，就像軟弱者需要強壯者一樣。我們都將一起為共同的福祉而努力。」

在事事講求完美的世界之中，我們無法忍受缺憾和殘疾，總是想盡辦法去改變他們的生活，甚至用墮胎或先進的科技改變基因，使得先天性的殘障絕跡。然而，最根本的問題是：我們能夠按殘障人士的現況來愛他們和接受他們嗎？使徒保羅曾經寫道：身體中最軟弱和最不體面的部份，乃是身體最必須的部份，應當受到尊重。在社會中，最軟弱和最不體面的部份，往往被我們關到療養院中，或成為我們最想除去的部份，不禁要問：這是上帝的心意嗎？

與殘障人士一起生活，讓范雲尼明白一個重要的事實，就是他們的生命是有其意義的，因為他們正引領著我們到上帝那裡。我們都害怕流露軟弱、害怕不成功、害怕得不到承認，因此我們總是把自己武裝起來。然而上帝卻揀選了世上愚拙的、軟弱的、貧窮的，讓他們經歷上帝的豐盛，因為上帝是按我們本相來接納我們。

在殘障的世界裡，他們自由地玩耍、歡笑，為享受上帝所賜生命而感恩。然而，在現實的世界，卻不斷的攫取、侵略，執意要把所謂的和平強加於地上，企圖操控一切，結果帶來沉重的災難。相反，由基督而來的愛與接納卻可以轉化仇恨與憤慨，活出精彩璀璨的生命。



波士頓華人浸信教會

誠聘全職粵語堂牧師或傳道：

- 正統神學訓練畢業
- 認同浸信會信仰
- 用粵語與國語講道；英語溝通

☎ 聯絡電話：617-804-6036 📍 地址：38 Weston Ave, Quincy, MA 02170
 ✉ 教會電郵：cbcogb@hotmail.com
 🌐 教會網址：www.cbcogb.org (位於紅線Wollaston地鐵站停車場旁)

女西醫 林慧娟

Wai-Kuen Josephine Lam, M.D.
Board Certified Internist

主治：高血壓、糖尿病、高膽固醇、心臟病、氣喘、花粉過敏、頭暈、貧血、甲狀腺、皮膚病、肝病、腸胃病、腎臟疾病、尿道炎、關節炎、入學檢查、身體檢查

附設：心電圖、肺功能、驗血、尿、孕、肝炎針

接受：老人卡、藍十字、牛津 (Oxford)、GHI、Actna United Health Care Cigna HIP Horizon及各種保險

電話：(718) 888-9202 (精通國、粵、英語)
 地址：136-30 Maple Ave., Suite 2L, Flushing, NY 11355 (金山停車場對面)
 門診時間：星期一 (9:00am~5:30pm)；星期二 (9:00am~4:00pm)
 星期三、五 (9:00am~5:00pm)；星期六 (9:00am~3:00pm)
 (星期四、日休診)

紐約美國
州內科
醫院皇后區
立大學醫學
皇后區醫學
中心主治醫
生畢業文憑

D & S INSURANCE AGENCY INC.

華輝保險公司

葉祐漢 Danny Yip

汽車	商業	退休計劃
房屋	勞工	長期護理
人壽	傷殘	房屋貸款

2 Mott Street STE 301 TEL 電話: 212-227-9940
 New York, NY 10013 FAX 傳真: 212-227-9949

戒天賜 牙科中心

SAMUEL T. JUNG, D.D.S., P.C.

戒天賜 牙醫博士
Samuel T. Jung, D.D.S.

陳秋嫻 牙醫博士
Chau S. Chan, D.M.D.
康乃狄克大學牙醫博士

國立陽明醫學牙醫學士 B.D.S
前榮民總醫院牙醫師
紐約大學牙醫博士 (D.D.S)
現任紐約大學臨床副教授
美洲中華牙醫學會理事

戒銘恩 牙醫博士
Christopher M. Rong, D.D.S.
紐約大學牙醫博士

范純語 牙醫博士
Chun-Yu Fan D.D.S.
紐約大學牙醫博士

- 急性牙痛
- 隱型矯正
- 蛀牙補牙
- 假牙鑲復
- 根管治療
- 牙周病症
- 牙齒矯正
- 潔齒漂白
- 人工植牙

預約電話：(718)-359-4433 每週7天 接受大部份保險
 地址：135-11 40th Rd, #4E, Flushing, NY 11354 | www.samjungdds.com 通英、粵、國、福州、上海話

哥頓先生聖地學習遊

國語及粵語講解

講員簡介

哥頓先生：芝加哥慕迪神學院道學碩士，芝加哥三一國際大學神學碩士，耶路撒冷希伯來大學文學碩士(主修宗教研究)，曾於以色列居住五年，熟識當地旅遊及考古景點，在香港及北美眾教會講授多個以色列相關專題，並擔任神學院之客席講師，現居於紐約市。

聖地遊學見證分享：
www.fuitravel.com/bt1/btshare.html

從養生到永生：
以色列全國深度遊12天團
 ——2020年7月1-12日
 (羅省聖經宣道會田森傑牧師醫學博士隨團)
 豪華12天團：US\$2,990，機票自行安排

認識聖地·關愛聖民：
以色列及約旦深度遊12天團
 ——2020年7月16-27日
 (建道神學院榮休教授滕張佳音博士隨團)
 豪華12天團：US\$2,970，機票自行安排

福溢旅遊有限公司
 歡迎致電查詢及瀏覽網頁：www.fuitravel.com
 北美聯絡：1-347-968-6594 (哥頓·羅先生)
 [此電話號碼包含WhatsApp 及 WeChat 帳號]



弄清楚甚麼是保障

• 余德淳博士 •

今早日記紀錄上星期六「有約黃昏後」的「苦中不再愁」參與者一起集思的精彩句子：

- 一) 不快樂與快樂可以同時共存，快樂多過不快樂，已經算是好。
- 二) 每天要限時付上角色責任，但不要超時，免得疲勞厭倦生活，一天的難處一天當就夠了。
- 三) 尋找每天認真收拾家裡的與不收拾之間的平衡，遵行「內務自理」的概念，每日用幾分鐘整理自己的物品。
- 四) 身患長期又嚴重的疾病很困擾內心，會覺得上天很不公平，我們常常都不知道將來如何，信有慈愛的神，就要學小孩子緊抱母親，就不怕所到何處了。
- 五) 從疾病中發現生命來源及目的，不要讓固執的性格就控制了我們的生活。
- 六) 憂愁是因為人太封閉，要開懷才開心，願意學習與人交心，就是願意與希望接近。
- 七) 能交心的人必須先把主觀放下，才可聆聽和向人學習，「有樣學樣」的效果也能取得。
- 八) 信仰就是心中力量剛強起來，比起靠知識更有力量，否則很難與弱者同行，靠聖經的真理才找到剛強。

今早開始思考聖經人物拉班，以下是思考經文：

「到第三日，有人告訴拉班，雅各逃跑了... 拉班追上雅各。雅各在山上支搭帳棚；拉班和他的眾弟兄也在基列山上支搭帳棚....現在你雖然想你父家，不得不去，為甚麼又偷了我的神像呢？....至於你的神像，你在誰那裏搜出來，就不容誰存活。當着我們的眾弟兄，你認一認，在我這裏有甚麼東西是你的，就拿去。」原來雅各不知道拉結偷了那些神像。

(創世記31:22,25,30,32)

當雅各和他妻子拉結離開拉班家時，雅各不知道妻子偷了她父親拉班的神像。從拉結偷神像一事，可以理解她因為沒有分到家產，所以她要抓着一一些保障，故此偷了父親的神像。

這件事使我是想到人總是缺乏安全感。拉班要追回他擁有的女兒，因他嫁女有很大的損失感覺；拉結雖然嫁了給雅各，但仍然懷念家中的寶物，她需要抓着財富的保障。

今天的體會是：「弄清楚甚麼是保障」。



正門旁門 · 蘇緋雲博士 ·

美國最大規模大學錄取作弊醜聞核心人物 William Rick Singer 辛格

今年三月十二日有五十人被美國政府逮捕了！這些人是誰呢？他們是三十多位「名人」——有錢、有地位、明星等，還有某些大學的體育部教練、招生部門工作人員，還有大學入學試的監考人，心理學家、學生輔導等，最重要一位是中心人物 William Rick Singer（辛格）。

那些有錢有勢的父母親，希望他們的兒女進入某些名校，他們恐怕兒女進不了，所以辛格就「幫助」他們，擔保他們的兒女進得了那些大學。過去幾年，父母共給了辛格25,000,000美元，以擔保兒女能夠進入他們選擇的學校。

辛格說，進大學有從正門進去的，他是幫助這些父母的兒女，從旁門進去！

辛格擁有「慈善機構」，父母「捐錢」給他的「慈善機構」，父母可以因此扣稅，而辛格也不需交所得稅，他用其中一些錢去買通大學工作人員、體育教練、監考人、心理學家等，讓學生的成績、體育記錄「提升」，保證他們要的大學取錄他們。

其中一位接受賄賂的是哈佛大學的校友，他的「責任」是「幫助」考生提升考試（如SAT，ACT）（註一）成績，被收買的考官讓他代替學生考試。心理學家作假，他們「證明」學生有學習障礙，需要個別和那位哈佛校友在一齊考試，或得到延長考試時間，而那位哈佛校友會幫他們「提高」成績！

體育教練則作假，說某學生是足球、籃球、划船等的健將，是他們大學想要招來的能手。辛格被捕時承認賄賂作假等罪，希望得到從輕判刑，所以他和警方合作，因此，

可能有更多人被捕，他說他「幫助」了七百多個家庭！

有錢，不一定可以「萬事能」，有錢並沒有錯，但是，有些父母把賺錢看為目的，因此忽略了作父母的責任——沒有用時間陪兒女，沒有小心教導兒女，可能因此兒女的學業不理想。等到兒女中學快畢業時才發現，兒女的成績不夠好，可能進不了他們要的大學，就想到用錢去「買」資格。

另一方面，這些父母要面子，希望可以誇耀兒女是某名校出身的。美國的大學多的是，如果他們的兒女真的要讀大學的話，總有會收他們的學校。而且，如果兒女真要讀較好的學校，他們也可以用功補救，例如多用一年的時間，用功預備考較好的學校。重要是，兒女是否真要讀大學。美國北部也曾經有一間大學，95%的學生是來自中國，他們只要交學費就可以畢業拿文憑。不少學生不是為讀書，只因他們的父母要他們「留學」，得到一個美國大學的文憑，這種做法也是同樣可憐！不擇手段，為要得一張文憑，而不是要學習，不是要得到學問！

如果兒女不願讀大學，父母也不一定要勉強他們進大學。兒女如果已經十七、八歲了，應該尊重他們，讓他們做自己的決定。父母應該和他們常有交流，常有溝通，才能夠了解兒女，才有機會與他們分析。父母應該比較有知識和經驗，更加了解社會情況，也就能夠指引兒女，但是還要讓他們清楚，他們需要為自己的選擇負責，因為父母不能替兒女過他們的生活。

對於人生要了解和注意的各方面，父母應該在兒女十七、八歲前教導他們人生的重點，懂得人生的

「大題目」。意思是，兒女該懂得他從何來，往何去，在這裏做什麼。他們應該有了人生的方向，也知道何為美、惡、對、錯；而且能夠選擇善的，選擇對的。

你可能說，父母怎麼能教導兒女這麼多東西？這是為什麼為人父母不是一件容易的事，也是父母必須小心思考的事。

有些父母可能說，這些人生的「大題目」，我自己也不懂，怎麼幫助兒女了解呢？但願我們學習，認識人生的真理，也真正愛兒女，用心用時間與兒女交流，帶領他們學習人生的真理。當他們的人生有了對的方向，不但今生幸福，更得到永恆的福樂。

科學的事實，讓我們看見聖經告訴我們，人的來源，是合乎事實。我們不是從單細胞慢慢演變而來的，我們是創造主上帝照著祂的形像所造的，因此我們尊重自己也尊重他人。父母尊重兒女、兒女尊重父母，人人被造平等，都是上帝的至寶。人的價值不是以金錢、地位、勢力、學位決定的。人的價值是上帝決定的，「富戶窮人，在世相遇，都為耶和華所造」，「敬畏耶和華，心存謙卑，就得富有、尊榮、生命為賞賜。」（箴言廿二章2，4節）

我們的社會、朋友鄰居，可能不懂這些聖經的真理，他們可能以一個人擁有的金錢、地位、學位等去衡量一個人的價值，但是我們不要被世界的價值所影響，我

們的兒女也不應該被他們影響。希望我們都知道人的價值不是由別人打分數的，終極審判者是造我們的主。祂創造了我們，祂賜與每個人不同的才能及恩賜，就如我們華人早就知道的：「天生我才必有用。」工廠造了腳踏車（自行車），不會要求它載幾千磅的東西；工廠造了大貨車，也不會要求它在羊腸小道上疾駛。不同的車輛有不同的作用，因此有不同的目的。

上帝是創造主，極其有創造性，祂造每個人都賦予每個人不同的潛能，作用和目的，因此我們不需與他人比較，不需要跟著潮流，不需要以他人的眼光看自己。

我們華人，多數希望兒女讀大學，成為醫師、律師、工程師、教師……。但是，我們可能要重新思考，是不是每個人都必需進大學。潛能不同，只要按著上帝所賜各人不同的才能，作上帝說是良善的事，負自己的責任就可以了。

我們住家附近，有個大學四年級的學生，留學美國，父母買了洋房給他住，供應他一切所需，只需他把書讀好。結果他自殺了，因為成績不合父母的理想。

我也聽到學生說：「爸媽要我什麼都不要管，只要把書讀好就行了。」有父親告訴他兒子說：「我的責任是賺錢，你的責任是讀書，你媽的責任是照顧你。」

聖經卻告訴我們：「教養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離。」（箴言廿二章6節）「美名勝過大財。」（箴言廿二章1節）再恭錄幾句箴言的話：「敬畏耶和華，是智慧的開端；認識至聖者，便是聰明。」「惡人暗中受賄賂，為要顛倒判斷。」「王藉公平，使國堅定，索要賄賂，使國傾敗。」傳道書說：「賄賂能敗壞人的慧心。」

聖經充滿智慧的話，為要叫我們作父母的和我們的兒女得到智慧。我們要兒女讀書，而世上最重要的書就是創造主給我們的人生手冊——聖經，我們讀熟了嗎？我們的兒女讀熟了嗎？但願我們和我們的兒女都有智慧，有聰明。

註一：SAT，Scholastic Aptitude Test，好多大學要根據SAT的分數收新學生。1926年開始，考一般智慧，如文學、數學、思考了解能力等，三至四小時。ACT，1959年開始，原名American College Testing為了大學入學而設，是分科目考試：英語、數學、閱讀、科學等。考試時間三小時卅五分鐘，也是每年有七次全國性考試（和SAT一樣）。

幸福人生哪裡來？

• 王澤鳳 •

「不從惡人的計謀，不站罪人的道路，不坐褻慢人的座位；惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想：這人便為有福。他要像一顆樹，栽在溪水旁，按時候結果子，葉子也不枯乾。凡他所作的盡都順利。」（詩篇一：1-3）

有一位老先生到戶政事務所申請戶籍謄本，承辦人員辦好之後，準備將謄本交給他，為了避免誤拿，就多問了一句：「老先生，您姓符（幸福）嗎？」這一問讓老先生一愣，想想活到這把年紀，還從來沒有思考過自己這一生是否幸福！低頭沉思片刻，終於抬眼微笑點頭道：「很美滿啊！」這個流傳多時的網路笑話，似乎也激起了不少人的反思自問：「我幸福嗎？」但不知有多少人能像這位老先生一樣，在回顧過往片時之後還能點頭微笑，自覺幸福美滿？

六月回台灣時，我們在教會聚會聽到了一位弟兄分享了關於「幸福」的訊息。他提問：當你自問或評量自己的幸福指數時，你認為幸福和以下哪件事最有關聯呢？（1）身份；（2）擁有；（3）關係；（4）信念；（5）成就。經舉手後粗略地統計，其中選擇（3）和（4）的居多數。那麼到底幸福是什麼？講員簡述了古希臘觀點的幸福就是活得很好、身心靈毫無紛擾；華人觀點則表達了幸福不易擁有，卻易失去。而當代專家學者因將「幸福」當作一門科學，加以研討驗證，故而做了較多地闡述。

2005年，哈佛大學心理學教授，塔爾·班夏哈開設了一門正向心理學，俗稱「幸福課」。這門「幸福課」居然高居最受歡迎課程的榜首，每學期選修人數高達一千四百人，引起了美國主流媒體的爭相報導。也由此可以看出人們是多麼的渴求擁有「幸福」！那麼班夏哈教授是怎麼定義「幸福」的呢？他將幸福簡化為一個公式：

「幸福=快樂+有意義」，使之方便理解，即「幸福，就是讓快樂變得有意義」！

2011年，哈佛大學醫學院臨床精神病學教授羅伯特·沃爾丁格發表了他所主持的史上最長的「格蘭特幸福感」研究報告，給了我們一個值得參考的答案……。這是哈佛大學經過七十幾年來、追蹤了724個人的訪談資料與醫療記錄後的研究分析和觀點提煉，發現了幸福人生的關鍵：「在於你與家人、朋友等身邊的人建立良好的關係」，而非財富、聲望還是事業這些成就。所以，「你的關係，決定你的幸福」！手機再好，也不能帶給你關愛，只有真正親密的關係，才能帶給你幸福感。

以上兩位哈佛教授發表的有關幸福的當代觀點，都離不開亞伯拉罕·馬斯洛的需求層次的理論金字塔。除了基本生命保障（生理、安全）的需求外，人人也都有人際（被愛被關懷、自尊）的需求，及不斷成長（自我實現）的需求。之後，馬斯洛又歷經了16年的鑽研及實證後，將原本的五個層次再予以提升，加上了靈性（超自我實現）的需求。他認為生命的最終目標在於透過自我成長和自我理解來尋求「超自我的靈性高峰」經驗，才能讓人獲得真正的快樂。

然而，人如果要追求超自我的靈性高峰，那我們要問：人的靈性從何而來？若人追求的是靈性的超越，那我們要問：誰有能力，讓你從原本自我可以到達「超自我」？誰有能力，讓你的超幸福感常常在你的生命出現呢？這讓我們看見，當代的心理學的確有一個很好的架構，可以幫助人看清我們生命當中所需要的是什麼，但是它無法解釋和滿足人內心對「永恆」的尋求和恐懼；它還否認了人對「罪」的試探和捆綁是無能為力的。而「永恆」與「罪」正是基督信仰所要解決的問題。

聖經是創造宇宙和人的神賜給全人類的信息，神藉著祂的話語創造天地，讓人類生活其中，也親自參與世間甘苦，引領信靠祂的人同

走天路，並創新天新地。所以，基督徒確信聖經中包含了人生中一切的答案。那聖經中到底在何處講到「幸福」呢？在默想中，我腦海閃出了詩篇第一篇第三節的那幅景象：「一顆樹，栽在溪水旁」。原來詩篇開篇的前三節，已經清楚明白地告訴世人，擁有幸福是可能的！（一）「不從惡人的計謀，不站罪人的道路，不坐褻慢人的座位」（詩一：1），這正是教導我們人際上需要遠離不對的人，選擇對的關係，且不只是與人有良好的關係，更要與神建立關係。（二）「惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想」（詩一：2），能以尋求靈性上的滿足為快樂，這人便為有福，真正擁有幸福！（三）「他要像一顆樹，栽在溪水旁」（詩一：3a），與主連接的生命有永生的保障。（四）「按時候結果子，葉子也不枯乾」（詩一：3b），保持生命的活力，不斷成長，漸至成熟。「凡他所作的盡都順利」（詩一：3c），順利即是興盛、成功、亨通，這就是有意義的人生啊！

事實是：當代專家的幸福學，三千年前的聖經已經寫明了！聖經是條源遠流長的大江，無論是大人還是小孩都可以從閱讀聖經中得到生活的智慧和能力。大衛的金詩中，頌讚神是一切福樂之源。「祢必將生命的道路指示我，在祢面前有滿足的喜樂，在祢的右手中有永遠的福樂」（詩十六：11）。親愛的朋友，您幸福嗎？無論您現在是25歲、40歲或是60歲，只要相信這本人生指南的聖經，並遵照聖經中的話語而行，追求幸福，永不嫌晚！

親愛的阿爸天父：

我們感謝祢賜下祢所默示的聖經，你在生活中訓練裝備我們，使我們可以行各樣的善事。我們也要大大的張口來讚美祢！因祢是活水源泉，祢的供應不斷，祢的恩典永續！在祢面前，我們有滿足的喜樂和永遠的福樂。祢是唯一的真神，我們的好處不在祢以外。願人們都尊祢的名為聖，凡愛祢並願意跟隨你的人，祢就賜他們喜樂、歡欣和恩福！奉耶穌基督的聖名感恩禱告，阿們！



法拉盛華人浸信會

(718) 961-2568 www.fcbcny.org

154-29 65th Avenue, Flushing, N.Y. 11367
(皇后大學附近)

國/粵語

英語

主日崇拜
星期日上午 10:00
成人主日學
星期日上午 11:45
查經祈禱會
星期六晚 7:30

成人主日學
星期日上午 10:30
兒童主日學
星期日上午 10:30
主日崇拜
星期日上午 11:45
兒童主日崇拜
星期日上午 11:45

42-35 Main Street, 2nd Fl.,
Flushing, N.Y. 11355
(角聲福音廣場)

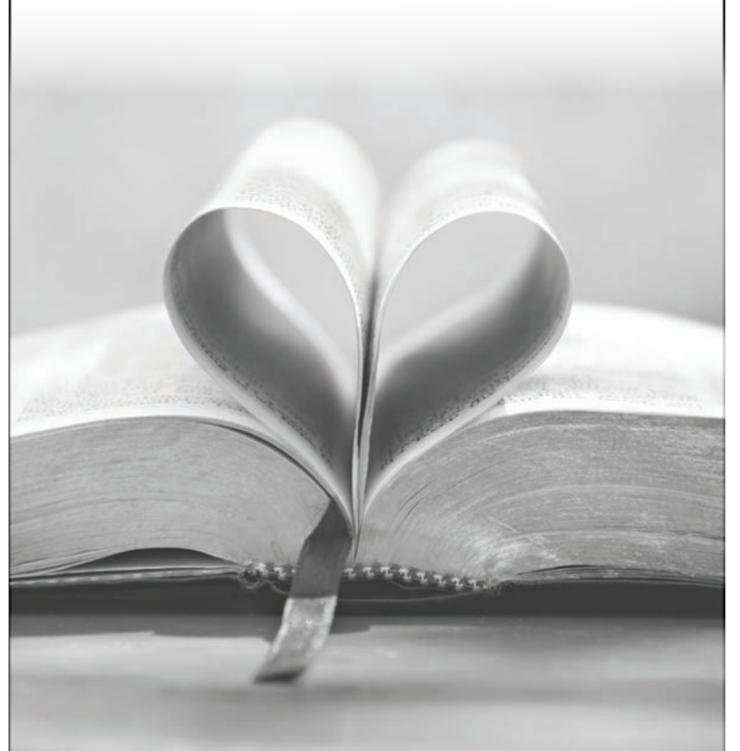
粵語

主日崇拜
星期日下午 1:15
成人主日學
星期日下午 2:30

本教會設有不同的團契
請至電查詢或上網參閱

主任牧師：許德信牧師

英文牧師：Pastor Paul de Vries



美東教會消息



9-10月

歡迎各教會提供佈道培靈聚會、公開聚會等消息，以接觸更廣人群。免費刊登三個月，每則以200字為限，每月15號前截稿。版位有限，先到先得。投稿請電郵至truthmonthly@nystm.org

「教會消息欄」只提供刊登教會聚會活動及課程，歡迎各教會招聘消息登廣告欄。

機構及教會活動

中宣會播恩堂 【中文學校】

每週六上午9:30-12:00, 全年32週, 收費500元(分兩期收費), 招收5歲以上的學童。教導拼音簡體字, 著重讀寫, 並加設文化課程(詩歌欣賞、中國歌謠、毛筆、摺紙手工等)。

【課後輔導】

招收幼稚園至八年級及新移民班, 上課時間週一至五下午3:00-6:00, 學費每月260元。小班制度, 下午免費供應點心, 並提供接PS 24小學到本堂服務。

小班制度、經驗和愛心的老師、教室設有空調

地址: 43-72 Bowne St. Flushing, NY11355
詳情請致電: (718) 445-7640 內線0

應許華人浸信會 【健康日】

日期: 09/14/2019 (週六)

時間: 11:00am-3:00pm

地點: 842 41st Street, Brooklyn NY 11232

攤位: 福音分享, 健保, 醫院, 生活資訊, 社區服務, 長者家護

保健講座: 溝通不NG, 喜樂真開心, 兒童接種疫苗里程碑及健康飲食, 從飲食預防失智症, 頸椎病不容忽視等。

免費篩檢: 牙齒, 外週血管疾病, 身體質量指數及血壓, 脊椎篩檢等

篩檢名額有限, 報名請電: 718-833-5113

【長島懷恩教會佈道會】

日期: 9/13 (週五) 晚8:00pm

主題: 世界的光

天路詩歌音樂佈道會
詩歌、見證、信息分享

日期: 9/20 (週五) 晚7:30pm

主題: 讓燈點亮

由台灣福音會生命光藝術團帶領, 有獨唱, 重唱, 見證等。歡迎參加!

地址: Long Island Grace Christian Church (245 Stewart Ave. Garden City, NY 11530)

電話: 胡至誼牧師 516-352-4096 或 閻櫻姊妹 516-457-8505

紐約華人宣道會 【華宣教室】

學生: 課後輔導, 新移民學生英語加強班, PSAT (8-9年級), SAT (10-11年級)

成人: 英文班(基礎、初級、中級、對話班), 入籍班

查詢: Jenny Yee老師 646-877-6875
NYCAC Office 212-533-3808

電郵: jennyapc220@gmail.com

【2019年日間學士後神學課程】

香港建道神學院美國東岸建道合辦課程
2019年10/2、9、16、23、30;

11/6、13; 12/4、11、18

科目: 舊約希伯來文(一)(選修科)

教授: 鄭成中博士

新生入學申請: 請於課程開始報名前登學院的網頁辦理申請入學手續 - www.abs.edu 或來電聯絡鄭成中博士或方小紅傳道以協助辦理入學事宜, 並於開學前將報名表及學費遞交給紐約本部。

以上聚會、課程均在『紐約華人宣道會』進行

地址: 160 Eldridge Street, New York, NY 10002

美門華人基督教會 【《聖靈論》課程】

時間: 9/13 (週五) 7:30pm-9:45pm

9/14 (週六) 9:30am-6:00pm

講員: 李健安牧師/博士

(曾任馬來西亞聖經神學院院長, 福音文化中心會長, 美國費城西敏寺神學院哲學博士, 美國費城天普大學社會學碩士, 馬來亞大學經濟大學碩士課程)

聯絡人: 高玉紅姐妹 908-601-8647

【《生活英文會話班》】

美門教會9月起再開生活英語會話班。

初到異鄉, 有口難言, 來美雖多年, 交流仍不順。美門教會生活英語會話班, 小班授課, 分初級, 二級。老師愛心陪伴, 鼓勵開口。美國風俗民情文化時有涉及。

時間: 每週二 10:00am-12:00pm

每週日 1:30-3:00pm

聯絡: 張老師 (Anne)

anne.eslteacher@gmail.com

以上聚會、課程均在『美門華人基督教會』進行

Monmouth Community Christian Church (mccc.org)

189 Holland Rd. Middletown, NJ 07748

紐約基督徒證主教會 【福音佈道會】

主題: 跨越苦難的人生

日期: 9/14 (週六) 7:30pm

題目: 勝過苦難的信心

9/15 (週日) 10:30am

題目: 勝過苦難的喜樂

主講: 慕潔弟兄

佈道會期間均有安排孩童照顧; 歡迎所有願意認識基督徒信仰的朋友參加。

教會地址: 87-11 Whitney Ave. Elmhurst, NY 11373

電話: 718-507-8900

網址: www.nyctc.org

紐約中華海外宣道會 與香港中國神學研究院

合辦之「生命之道」查經課程《約書亞記》現接受報名, 課程對象是重生得救的基督徒, 願意委身究讀神的話, 一共8堂。

日期: 10/3-11/21/2019

時間: 逢週四7pm-9pm

地點: 154 Hester Street, New York, NY 10013 舉行

詳情請參閱美國中神網站

www.cgstus.org

www.cgstus.org/wol-new-york-ocm

可在網上報名

截止日期: 9/3/2019

報名查詢電話: 212-219-1472x110

Oversea Chinese Mission / Word of Life

(或紐約中華海外宣道會 / 生命之道)

154 Hester Street NY, NY 10013

紐約短宣中心

【華埠嘉年華會】

日期: 2019年9月15日(週日)

時間: 1:00-4:00pm

內容: 攤位遊戲、表演、抽獎、禮物

地點: 羅斯福公園 格蘭街

Grand Street & Chrystie Street

【紐宣廿六週年感恩晚宴】

日期: 2019年11月3日(週日)

時間: 5:30pm恭候, 6:00pm入席

講員: 范文堅傳道

地點: 皇朝豪庭

法拉盛華人浸信會

【金齡愛群社會服務】

歡迎退休人士、不用上班人士參加

日期: 每月第一個週五

時間: 10:00am-1:30am

內容: 詩歌、健康操、分享、興趣班等...

*活動費用全免

地點: 法拉盛華人浸信會

154-29 65th Ave, Flushing, NY11367

聯絡及詳情請致電: (718) 961-2568

波士頓華人佈道會

【福音茶水站】

時間: 每週二9:30am-11:30pm

免費提供服務: 社區資源諮詢/轉介,

中英文翻譯服務, 教會消息/信仰問題

地址: 波士頓華人佈道會

237 Harrison Ave., Boston, MA 02111

(夏利街237號一樓)

查詢電話: 617-426-5711 (按內線210)



紐約短宣中心消息及代禱

1. 感謝神! 八月份「耶穌愛華埠」本地短宣週(8月5至11日)的佈道訓練、出隊佈道、佈道會及全民皆兵各項佈道行動順利完成。感謝萬得康牧師帶給我們有美好訓練, 使參加的弟兄姊妹獲益良多, 更能在佈道中學以致用! 願神繼續賜恩每一位參加者的靈命更新, 愛主日殷, 佈道心志被挑旺, 持續跟進佈道, 領人歸主!
2. 請為9月15日(日)下午1:00-4:00的「華埠嘉年華會」佈道活動祈禱: a) 求神保守天氣 b) 求神使用嘉年華會, 讓街坊朋友踴躍參與, 透過遊戲、節目、表演、福音短講及個人佈道等等認識福音, 歸信主名!
3. 請為10月12日(六)下午1:00-4:30的「法拉盛聯合佈道日」祈禱。求神讓各教會長執、信徒看到禾場的廣大以及社區的需要, 鼓勵並帶領弟兄姊妹積極參與, 讓神的福音得以廣傳, 眾人也因信靠耶穌基督得著寶貴的救恩。
4. 請記念「尊青佈道訓練證書課程」現正招生, 開課日期為週四班(紐約區)於9/19-12/5及週六班(波士頓區)於9/21-12/7。秋季課程講員: 陳喜恩牧師(羅馬書)、Denise宣教士(本地跨文化初探及實踐)、陳淑儀傳道(福音性小組查經)。求神感召有佈道心志的信徒報讀, 接受較有系統的佈道裝備, 學效耶穌基督隨走隨傳。
5. 短宣中心推動「愛·福音同行」計劃, 呼籲弟兄姊妹定期支持前線福音工作及訓練佈道。中心每月預算開支為US\$22,000, 多謝你們以愛心奉獻、禱告與我們同行, 我們將送上小小心意, 答謝你們的支持和鼓勵! 歡迎與中心聯絡, 更多瞭解中心的事工發展。
6. 請記念中心每月出版《真理報》(美東版)15,000份, 供應各教會(本地及海外)派發, 廣傳福音。《真理報》出版印刷及郵費每月都入不敷支, 期望教會及弟兄姊妹積極考慮定期支持100份真理報(約\$25元)或更多的印刷費及郵費。



將福音帶進社區



短宣中心月訊

信徒興起 · 遍傳福音



JLC大合照

2019 耶穌愛華埠 短宣週

短宣週(一至六)佈道數字

接觸	談道	慕道	決志	歸回
3314	382	7	23	1

參加者170多人，當中有30多人第一次參加！



萬得康牧師訓練講座



魏永達牧師代表JLC大會致謝萬牧師

曾有人問：「自己教會也舉辦短宣佈道，為何仍要參加耶穌愛華埠？」
今年2019的耶穌愛華埠短宣週匯報，正是一個最好的回答……

來自24間不同教會的弟兄姊妹，合共170多人參加JLC短宣週的全營、半營及密集營，當中有10多位第一次報名參加，眾志成城在社區傳福音。



向外籍人士佈道

「以往我懼怕向男士佈道，因他們多是不禮貌及愛取笑人，這情況我不知如何反應。去年耶穌愛華埠，我向中年男士佈道，他取笑道：「信耶穌有飯食咩，仲要做工嗎？」我無言以對。但今年，有機會學習「如何向男士傳福音」後，我的膽子大了。在公園內接觸中年男士，我每說一句話，他就回應三、四句以表現自己很懂聖經，我沒有放棄，繼續與他對談期間，聖靈感動我想起萬牧師的教導，就在佈道對談上運用出來，對方竟安靜，專心聆聽我分享見證及福音內容。感謝神讓受訓幫助我克服向男士佈道的恐懼！」(伍劍蘭)



福音茶座

「我第一次參加耶穌愛華埠，感謝神開了我的眼界！因居住長島，為JLC短宣週每天要兩個小時車程，我感到自己很了不起，誰知神編排與我同組的是住在新澤西，還有隊友是來自香港的信徒，才知自己只是小兒科。還有出隊佈道時，看見隊友派福音報會向人說：「耶穌愛你！」這句話對我是難於啟齒。當晚我禱告時，神提醒我，祂的愛不是很偉大嗎？不是很值得我向人說耶穌愛你嗎？」翌日清晨，再出隊佈道時，我突破了，能誠懇地向人說：「耶穌愛你！」感謝主改變我的佈道心！」(呂淑英)

福音茶座

超過130人出席，當中有40多位是新朋友，他們興致勃勃參與懷舊古歌遊戲，贏取禮物，聽福音粵曲及見證，短宣隊把握機會與他們傾談信仰，感恩帶領新朋友決志信耶穌！



公園佈道



全民皆兵—全家出動！



全民皆兵8/11(主日)下午1-4點在教會門外或不同街道擺設街站，以送贈氣球，瓶裝水，紙巾包，福音筆及詩歌頌唱向坊眾分享福音。



全民皆兵—街站佈道



JLC密集營大合照



傳福音，報主恩
萬民歸主，樂歡欣 GO!





信徒興起 · 遍傳福音

耶穌華埠 2019

2019 華埠嘉年華會
Chinatown Celebration

9/15 星期日 SUN
1:00~4:00PM

羅斯福公園 Roosevelt Park
Grand St & Chrystie St, New York, NY 10002

表演、抽獎、禮物、遊戲等節目！
歡迎參加、費用全免！

辦教會 | 中華純正浸信會 紐約華人基督教保羅堂 紐約華人福音會 紐約華人浸信會
紐約華人宣道會 賴神浸信教會 紐約基督閣恩教會 中華海外宣道會 紐約華埠衛理公會

辦立 | 紐約基督徒短期宣教訓練中心 New York Christian Short-Term Mission Training Centre, Inc.
140-44 34th Ave., Unit CA&CB, Flushing, NY 11354 Tel / 718-460-9308 Email / info@nystm.org



紐約基督徒短期宣教訓練中心
New York Christian Short-Term Mission Training Centre, Inc.

尊青佈道證書課程 秋季課程招生

兩年制
部分時間

—— 每年3-6月及9-12月開班 ——

9月秋季科目

- 羅馬書 陳喜恩牧師
- 本地跨文化初探及實踐 Denise宣教士
- 福音性小組查經 陳淑儀傳道

週四班 9/19-12/5/2019 (視像/現場授課)

紐約區 紐約短宣中心
140-44 34th Ave., Unit CA
Flushing, NY 11354

週六班 9/21-12/7/2019 (視像/現場授課)

波士頓區 波士頓華人佈道會
120 Shawmut Ave, Boston, MA 02118
(所勿街120號)
(紐宣與波士頓短宣佈道團合辦)

上課時間 上午 10:00-1:00 上課 下午 2:00-4:30 出隊佈道

查詢聯絡： 陳淑儀傳道 718-460-9308

法拉盛 2019
教會聯合佈道日
Flushing Evangelistic Outreach

10/12 (六)
1:00-4:30pm

法拉盛第一浸信會
142-10 Sanford Ave.
Flushing NY 11355

合辦教會
法拉盛第一浸信會 法拉盛華人聯合衛理公會
法拉盛華人浸信會 大學點信心聖經教會
中華歸主紐約教會 宣道會基導堂
(排名不分前後)

2019 紐約短宣中心 26週年 感恩餐會 NYSTM 26th Anniversary Thanksgiving Dinner

佈道情 憐憫心



日期 11/3/2019 (週日)

時間 5:30恭候, 6:00入席

地點 皇朝豪庭
46-45 Kissena Blvd.
Flushing NY 11355

講員

范文堅傳道

· 芝加哥短宣中心及
三藩市灣區短宣中心執行總幹事



餐券

每位 \$70

查詢餐會訂票請聯絡短宣中心(718)460-9308

美東基督教教會名錄



教會名錄乃為方便大眾尋找美東區的華人教會而設。如貴教會的資料有更改，請聯絡《真理報美東版》編輯。

紐約市·曼哈頓 Manhattan			
紐約基督聖恩教會	135 Allen St., New York, 10002	9a英、國 10:45a國福 1:30p國	212-254-3886
恩信教會	65 Chrystie St., New York, 10002	10a國 1p粵	王光磊 212-925-1166
紐約靈糧堂	177 E. Broadway, New York, 10002	9:45a英 11a國粵	何進 212-673-5216
紐約華人基督教保羅堂	58 Eldridge St., New York, 10002	11a國粵	葉啟明 212-219-8064
華人神召會伯特利堂	77 Eldridge St., New York, 10002	10a粵 12p英	柯平山 212-226-1156
華人宣道會	160 Eldridge St., New York, 10002	9:30a國 10a, 11:45a粵 12p英 8:30p國粵[二]	梁展光 212-533-3808
中華基督教長老會	61 Henry St., New York, 10002	11a國粵 1p英	212-964-5488
紐約中華浸信會	136 Henry St., New York, 10002	10:30a國粵 12:15p英	歐陽國強 212-964-4180
紐約華埠衛理公會	69 Madison St., New York, 10002	11a國粵 1:30p英	楊東龍 212-267-6464
紐約華人福音會	31 Monroe St., New York, 10002	9:30a國 11:15a粵	張東生 646-596-9167
中華純正浸信會	103 Madison St., New York, 10002	11a粵 1p英	John Jackson 212-571-1083
紐約華人拿撒勒人教會	166 Eldridge St., 2/F, New York, 10002	10a國	魏永達 212-962-6040
華僑基督教會	2 Allen St., #5H, New York, 10002	10:30a國	王木清 646-886-1168
賴神浸信教會	5 Elizabeth St., New York, 10013	9:45a英 11:30a粵	沈大衛 646-998-4544
中華海外宣道會	154 Hester St., New York, 10013	8:15a國 10a粵、英 11:30p國粵	李汝恆 212-925-7914
中華第一浸信會	21 Pell St., New York, 10013	1p粵英	丁聖材 212-219-1472
紐約華人浸信會	84 Walker St., New York, 10013	10a英 11:30a粵	關執事 212-267-6436
路德會靈光堂	195 Worth St., New York, 10013	10:30a英 12:30p粵	黃麗芬 212-431-0377
中宣會明恩堂	2 W. 64th St., New York, 10023	4:30p英	朱亮華 212-962-1482
紐約華人教會	6 W. 96th St., New York, 10025	12p國英	曾頌斌 212-382-0180
紐約中國基督徒團契	91 Claremont Ave., New York, 10027	4p國	林美雲 212-864-4250
曼哈頓福音教會	91 Claremont Ave., 3/F, New York, 10027	1:30p國	孫家驥 718-210-6381
			司徒虹 845-608-0746
紐約市·皇后區 Queens			
潮泰人長老會	31-30 33rd St., Astoria, 11106	1:30p潮泰	陳受惠 718-728-6568
信心聖經教會	75-43 Parsons Blvd., 3/F, Fresh Meadows, 11366	9:30a, 11a, 6:30p, 8p國 11a粵、英 2p國粵福[一][二]	郝繼華 718-961-9355
信心聖經神學院	154-02 41st Ave., Flushing, 11354	9:30a英 11:15a國	郝繼華 718-886-9911
紐約在基督裡聚會	134-28 Northern Blvd., Flushing, 11354	3:30p國	曾裕榮 718-261-3272
錫安基督教會	143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	8a國 10a英 11:30a國台	陳南華 718-359-0758
法拉盛基督聖恩教會	143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	1:30p國[日] 10:45a國[二]	吳以諾 718-502-4011
八福教會	16 144-10 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	10a	楊謙柔 917-765-6833
恩聯宣道會	31-38 137th St., 1/F, Flushing, 11354	11a國	石志貴 718-886-9800
活水得勝教會	33-01 Union St., Flushing, 11354	8:30a國 10:30a國、英	何治平 646-750-2371
基督愛之家教會	58-01 136th St., Flushing, 11355	2:30p國	718-902-9288
更新生命教會	45-57 149th St., Flushing, 11355	11a國英	胡至慧 718-358-1580
紐約生命河靈糧堂	143-08 45th Ave. Flushing, 11355	9a, 11a國 11a英 8p國	林郁華 718-888-7220
法拉盛信望愛神召會	156-15 Sanford Ave., Flushing, 11355	9:30a國	阮春勇 718-219-7626
中宣會播恩堂	43-72 Bowne St., Flushing, 11355	8:45a, 10:30a, 7:30p國粵 12:30p英	李勢衛 718-445-7640
中華歸主紐約教會	142-21/23 Franklin Ave., Flushing, 11355	9:30a國粵 11:30a英	康錫慶 718-358-9725
神的教會	143-20 Franklin Ave., Flushing, 11355	11a國粵	劉路加 718-886-5336
法拉盛華人聯合衛理公會	137-81 Northern Blvd., Flushing, 11354	10a國粵 2p國[一]	楊東龍 718-321-0797
法拉盛華人聯合衛理公會皇后村堂	220-02 94th Dr., Queens Village, 11428	10a國	楊東龍 718-321-0797
法拉盛華人浸信會	154-29 65th Ave., Flushing, 11367	10a國粵 11:45a英	
	42-33 Main St., 2/F., Flushing, 11355	1:15p粵	許德信 718-961-2568
紐約豐收華夏基督教會	42-35 Main St., 2/F., Flushing, 11355	5p國	隋顯華 347-506-7632
紐約大安基督教長老教會	137-44 Northern Blvd., Flushing, 11355	10:30a國台	陳明德 718-886-8403
愛鄰基督教會	132-36 Pople Ave., Flushing, 11355	10a國	吳春媛 917-403-5675
法拉盛第一浸信會	142-10 Sanford Ave., Flushing, 11355	9:30a, 11a國粵英	江世偉 718-539-6822
新生命華人宣道會	149-49 Sanford Ave., Flushing, 11355	1p國[二] 11a國[六]	孫家驥 718-210-6381
大學點信心聖經教會	127-17 20th Ave., College Point, 11356	3p國	楊恩光 917-450-8891
長老會聖約堂	23-17 Francis Lewis Blvd., Whitestone, 11357	11a粵英	黃賜榮 718-352-8646
基督教紹約聖教會	40-31 165th St., Flushing, 11358	9:30a國 11a台 12p英	尤陽生 718-460-6326
傳揚基督教會	42-14 162nd St., 2/F, Flushing, 11358	10:30a國	張景原 718-415-9698
路德會以馬內利堂	44-10 192nd St., Flushing, 11358	11:15a國、英	張志勇 718-873-6719
貝賽社區聖經教會	26-18 210th St., Bayside, 11360	9:30a國 11:30a粵	廖瑞虎 718-225-2148
華人福音會皇后區堂	203-10 Rocky Hill Rd., Bayside, 11361	9:30a英 11:30a國粵	George Ibach 718-352-9570
紐約豐收靈糧堂	220-33 Northern Blvd., Bayside, 11361	9a國 10:30a國、英	蕭慕道 718-358-1770
法拉盛恩光基督教會	39-50 Douglaston Pkwy., Douglaston, 11363	5:30p國、英	張景祥 917-817-3623
台美歸正教會	213-08 48th Ave., Bayside Hill, 11364	10a國台	陳耀生 516-233-5273
以便以謝基督教會	220-16 Union Tpke., Oakland Garden, 11364	1p韓英國粵	張慶江 843-694-7711
宣道會基導堂	65-15 164th St., Fresh Meadows, 11365	9:45a國 11:30a粵 9:45a英	胡伯緯 718-463-8462
甘露基督教會	156-03 Horace Harding Expwy., Flushing, 11367	9:30a國	許長榮 718-461-6217
可樂娜信心聖經教會	99-14 43rd Ave., Corona, 11368	10:30a國溫	楊恩光 718-396-4790
泰華宏恩宣道會	71-17 Roosevelt Ave., Jackson Height, 11372	4p泰	黃麗麗 718-779-4079
信義會主恩堂	43-33 91st Pl., Elmhurst, 11373	10a國	盧建信 718-760-4132
新城歸正教會	85-15 Broadway, Elmhurst, 11373	9a國 10:30a台 12p英	718-592-4466
愛誠福音教會	90-41 Corona Ave., Elmhurst, 11373	11a國粵英	吳光謀 718-709-8112
紐約基督徒會堂	41-21 Elbertson St., Elmhurst, 11373	10a國、英國[第三個主日]	718-424-3990
長老會恩約堂	50-40 Jacobus St., Elmhurst, 11373	11:15a粵英	程長洛 718-864-6394
紐約基督徒證主教會	87-11 Whitney Ave., Elmhurst, 11373	10:30a國英	梅弟兄 718-507-8900
路得會救主堂	92-14 63rd Dr., Rego Park, 11374	2p粵	718-830-9275
紐約中華基督教皇后區長老會	98-54 Horace Harding Expwy., Rego Park, 11374	11a國粵	718-271-8505
皇后區華人基督教會	63-16 39th Ave., Woodside, 11377	11a國英	718-565-8555
皇后區基督聖恩教會	72-01 43rd Ave., Woodside, 11377	10:45a國福	林東 917-214-6556
紐約恩惠歸正教會	42-12 67th St., Woodside, 11377	10:30a國英	莫正義 718-424-8958
信道會皇后區迦南堂	59-47 Gates Ave., Ridgewood, 11385	9:30a英 10:45a國粵	林軍 718-628-0868
新生衛理公會	88-40 80th St., Woodhaven, 11421	10a, 11a國粵英	袁務成 718-296-8572
大使命聖經教會	80-22 164th St., Jamaica, 11432	10:30a國英	許仁國 718-380-0110
紐約市·布碌崙 / 史丹頓島 Brooklyn / Staten Island			
基督教救世軍布碌崙華人堂	7307 18th Ave., Brooklyn, 11204	11a粵	祁潤光 718-975-4653
中華海外宣道會頌恩堂	102 Avenue O, Brooklyn, 11204	1p英 2:30p國粵	孔慶昌 917-310-3359
史德頓島華人基督教會布碌崙福音堂	516 Bay Ridge Pkwy., Brooklyn, 11209	10a國粵	劉憲輝 718-492-4334
聖公會靈風堂	8117 Bay Pkwy., Brooklyn, 11214	11:30a粵、英	林彼得 718-837-0412
南塔光浸信會總會	1811 Bath Ave., Brooklyn, 11214	2p國粵	顧奇偉 718-491-4418
賓遜赫華人基督教會	8668 18th Ave., Brooklyn, 11214	9:50a英 11:30a粵	雷詠意 718-234-9789
信義會基督堂	1070 59th St., Brooklyn, 11219	10a粵英	李德桐 718-972-2517
基督衛理公會天福堂	46-16 4th Ave., Brooklyn, 11220	10:30a 1:30p國福	彭召登 917-302-1292
法拉盛華人聯合衛理公會布魯克林堂	5406 4th Ave., Brooklyn, 11220	10a國、粵[三]	楊東龍 781-321-0797
布碌崙基督聖恩教會	5212 6th Ave., Brooklyn, 11220	9a, 10:45a國 9:30a英 8p國	陳勇晃 718-686-7344
中華恩典浸信會	5224 6th Ave., Brooklyn, 11220	2p國[日] 11a國[一、二]	黃鶴山 718-213-9886
紐約華人福音會	6501 6th Ave., Brooklyn, 11220	10:45a國粵英	李碧嘉 917-301-2205
布碌崙華人浸信會	5123 7th Ave., Brooklyn, 11220	11a粵英	許統禮 718-972-5565
恩典華人宣道會	5623 7th Ave., Brooklyn, 11220	10:30a英 11:55a粵國	楊陳少梅 718-439-1318
信望愛神召會	711 57th St., Brooklyn, 11220	3p國粵英	蔡萬生 718-745-7330
以馬內利全備福音堂	5808 7th Ave., Brooklyn, 11220	10a英 11a國粵	費立業 718-567-0165
布碌崙磐石豐收教會	46-09 8th Ave., Brooklyn, 11220	4p國	方敦正 718-436-5027
布碌崙第二福音堂	5201 8th Ave., Brooklyn, 11220	2:30p國粵	胡毅文 718-436-0716
耶穌基督聖召會	733 44th St., Brooklyn, 11220	2p國[日] 12p國[一]	黃健 646-384-4777
信義弟兄會華語福音堂	749 59th St., Brooklyn, 11220	11a粵國	姚文江 718-439-0872
京士基督教會	7524 14th Ave., Brooklyn, 11228	2:30p粵英	劉家明 718-496-4211
布碌崙宣道會	1413 Avenue T, Brooklyn, 11229	1:15p英 3p粵、國	梁展南 718-646-1913
布碌崙基督教會	1413 Avenue T, Brooklyn, 11229	9:30a國	黃克文 732-890-7474
布碌崙華人基督教會	2287 E. 15th St., Brooklyn, 11229	9:30a國粵 11:30a英	左永昌 718-934-2346
應許華人浸信會	842 41st St., Brooklyn, 11232	11a國	黃福 718-833-5113
史德頓島恩光基督教會	991 Woodrow Rd., Staten Island, 10312	9:30a英粵 11a國	張景祥 718-948-4373
史德頓島華人基督教會	159 Schmidts Ln., Staten Island, 10314	9a粵 10:15a英 11:30a國	馬志遠 718-494-3697
紐約長島 / 威郡 / 上州 Long Island, Westchester, Upstate NY			
威郡華人教會	18 Farragut Ave., Hasting-on-Hudson, 10706	10:30a國英	914-478-4407
紐約磐石華人宣道會	31 Main St., Tappan, 10983	10a國英	任軍 845-627-0006
中宣會長恩堂	2 Stoner Ave., Great Neck, 11021	9:30a英 11a國	王嘉 516-342-3083
長島基督徒證主教會	1845 Northern Blvd., Manhasset, 11030	10a國英粵	徐致恒 516-742-1752
長島新城教會	90 Plandome Rd., Manhasset, 11030	10:30a台英	張啟榮 516-487-1063
新海園信心聖經教會	1400 Jericho Tpke., New Hyde Park, 11040	11:30a國	黃喆 718-961-9355
喜來科華人聯合衛理教會	2801 Hillside Ave., New Hyde Park, 11040	12:30p國 7p國英[三]	楊東龍 718-321-0797
信義會道成肉身堂	411 Bayview Ave., Cedarhurst, 11516	11a英	張陵兮 516-295-5323
長島懷恩教會	245 Steward Ave., Garden City, 11530	10:30a國	胡至誼 516-352-4096
美國福音信義會迦南教會	140 E. Broadway, Roslyn, 11576	12:15p台國、英	陳耀生 516-233-5273
長島宣道會	377 Deer Park Rd., Dix Hills, 11746	9:45a國粵 11:45a英	鍾志明 631-271-2290
施福基督教會	18 Moriches Rd., Lake Grove, 11755	11a國粵英	王西門 631-615-1470
長島真光教會	100 Periwinkle Rd., Levittown, 11756	11:45a國粵英	孫雅章 718-864-7706
長島華人以琳浸信會	335 Oxhead Rd., Stony Brook, 11790	1:30p國粵	林國新 303-990-1766
長島基督福音教會	86-98 Pembroke Rd., Stony Brook, 11790	1:30p國粵	631-632-6564
長島豐盛生命教會	7-19 E. Marie St., Hicksville, 11801	10a國粵 10a英	王奕修 516-938-1245
紐約首府華人基督教會	901 Madison Ave., Albany, 12208	9:30a國 11:15a英	夏明亮 518-437-0163
赫德遜華語基督教會	306 All Angels Hill, Wappingers Falls, 12590	10:45a國英粵	吳文秋 845-298-9345
羅城華人基督教會	1524 Jackson Rd., Penfield, 14526	9:30a英 11:15a國粵	韓澤民 585-872-6708
羅城華人勝利浸信會	285 E. Henrietta Rd., Rochester, 14620	9:45a英 11a國	馮偉 585-305-7768
新澤西州 New Jersey			
新澤西主恩堂	232 S. Beverwyck Rd., Parsippany, 07054	9:45a, 5p國 11:30a英 2p台	戎翰 973-335-0183
新澤西州宣恩堂	800 Jefferson Rd., Parsippany, 07054	10a粵英	蘇成建 973-887-2970
新澤西華人聯合衛理公會	1171 Terrill Rd., Scotch Plains, 07076	10:30a國英	張曉曉 917-836-5272
澤西豐收靈糧堂	39 Erie St., Jersey City, 07302	3p國英[六]	蕭慕道 201-386-8077
澤曦教會	540 Washington Blvd., Jersey City, 07310	11:15a國	馬煒傑 201-604-3350
貝郡基督徒證主教會	560 Russel Ave., Wyckoff, 07481	10a台國 11:30a英	李大飛 201-891-6633
紐澤西第一長老教會	50 W. Palisades Blvd., Palisades Park, 07650	10a台國 11:30a英	彭榮仁 201-947-3970
長老會三一堂	650 Pascack Rd., Paramus, 07652	10:30a英 12p國	石波寧 201-262-8624
中華海外宣道會新恩堂	90 Mt. Vernon St., Ridgefield Park, 07660	9:45a英 11:30a國粵	麥約翰 201-440-2885
天城基督教會	320 Beverly Rd., Treaneck, 07666	10:30a國	林三綱 201-816-8701
華美聖經教會	65 Gibson Pl., Freehold, 07728	9:30a粵 11a英	郭超斌 732-577-9119
中華海外宣道會澤恩堂	55 Vanderburg Rd., Marlboro, 07746	9:30a英 11a國粵	梅景禧 732-431-2800
美門華人基督教會	189 Holland Rd., Middletown, 07748	9:45a國 11:15a粵英	夏長勝 732-671-6721
北澤西華人基督教會	272 Green Village Rd., Green Village, 07935	10a國英	高本綱 973-377-8211
倍思親迦南基督教會	3575 Valley Road, Liberty Corner, 07938	4p國英	李忠嘉 862-207-1705
櫻桃山華人基督教會	299 Browning Ln., Cherry Hill, 08003	10a國、英	李紹沅 856-428-1398
南澤西中華基督教會	550 Union Mill Rd., Mount Laurel, 08054	1:30p國	黃永進 609-871-6558
大西洋華人宣道會	300 N. Dudley Ave., Ventnor City, 08406	9a國英	609-652-0260
普林斯頓華人基督教會	471 Cherry Valley Rd., Princeton, 08540	10a國英	劉銘輝 609-688-1124
中華海外宣道會迦恩堂	826 Village Rd. W., Princeton Junction, 08550	9a粵 10:45a國英	周樂平 609-799-4455
新澤西華人福音會	11 Lexington Ave., East Brunswick, 08816	10a國英	羅天祐 732-238-8811
新澤西華人浸信教會	568 Ryders Ln., East Brunswick, 08816	11:30a粵、英	許統禮(顧問) 732-306-7351
新州愛城第一華人浸信會	592 Old Post Rd., Edison, 08817	1p英 2p國粵	732-287-6777
美德中華基督教會	758 Hamilton St., Somerset, 08873	9:30a粵 11:15a國 11a英	伍國石 732-249-4226
若歌教會	71 Cedar Grove Ln., Somerset, 08873	9:15a英、粵 11a國	黃小石 732-868-6700
康乃狄克州 Connecticut			
康州哈城華人浸信會	160 Wintonbury Ave., Bloomfield, 06002	10a國、粵、英	廖錦安 860-242-0042
諾城華人基督教會	35 Wawecus Hill Rd., Norwich, 06360	4p國	860-887-5678
康州新港加略山浸信會	100 Dwight St., New Haven, 06511	9:45a國粵 11:30a英	陳玉嫻 203-787-1805
新港華人宣道會	205 Edwards St., New Haven, 06511	1:30p國	莫冰斌 408-797-6615
丹城華人宣道會	160 Whisconier Rd., Brookfield Center, 06804	1p國英	盧野 203-775-0110
羅德島州 Rhode Island			
羅德島州華人基督教會	333 Roosevelt Ave., Pawtucket, 02560	10a英 11:15a國粵	黃天祐 401-722-8877
麻薩諸塞州 Massachusetts			
安城華人基督教會	611 Belchertown Rd., Amherst, 01002	9:45a國 11:15a英	王玉慶 413-259-1500
春田行道會	915 Plumtree Rd., Springfield, 01119	9:45a國	王美霖 413-782-5215
麻州春田華人基督教會	1383 Wilbraham Rd., Springfield, 01119	9:45a國	蔣正平 413-783-9313
吾思德基督福音教會	43 Belmont St., Worcester, 01605	10a國	徐志秋 508-890-8880
麻省華人福音堂	60 Turnpike Rd., Southborough, 01772	9:45a國、英 11:15a粵	何若珍 508-229-2299

波士頓真理堂	29 Montvale Ave., Woburn, 01801	9a國	莊祖銀	871-272-8792	神州基督教會	Penllyn Pike & Trewellyn Ave., Blue Bell, 19422	9:30a國 11:15a英	徐清輝	215-646-0492
羅威爾華人聖經教會	197 Littleton Rd., Chelmsford, 01824	10a國粵英	吳榮滌	978-256-3889	特拉華州 Delaware				
波士頓華人佈道會	249 Harrison Ave., Boston, 02111	9:15a國、英 11a, 11:15a粵	陳德修	617-426-5711	新城主恩堂	2744 Red Lion Rd., Bear, 19701	2:30p國 4:15p英	胡明智	302-345-2119
聖公會波士頓華人教會	138 Tremont St., Boston, 02111	12:30p國粵	伍妙嫦	617-338-2546	威明頓主恩堂	1512 Brackenville Rd., Hockessin, 19707	9:30a英 11a國	呂允智	302-239-4990
波士頓基督教恩堂	115 Broadway, Boston, 02116	11a國粵		617-451-1981	華盛頓首府 Washington DC				
波士頓西區宣道會	239 N. Beacon St., Brighton, 02135	11:15a國、粵、英		617-254-4039	美京中華基督教會	500 I St. NW, 20001	9:30a粵 10:45a國 11a英	辜漢然	202-637-9852
摩頓華人基督教會主恩堂	50 Eastern Ave., Malden, 02148	10:30a國粵	何榮耀	413-210-7243	馬利蘭州 Maryland				
大波士頓台灣基督長老教會	14 Collins Rd., Waban, 02168	1p國台	林國泰	781-806-5678	中華聖經教會樂道堂	9618 Autoville Dr., College Park, 20740	9:30a國粵 11:15a英		240-474-5580
昆士華人宣聖會	37 E. Elm Ave., Quincy, 02170	9:30a 國粵		617-471-5899	中美聯合衛理公會	7703 MacArthur Blvd., Cabin John, 20818	10a英 11:15a國	許韋進	301-229-8233
昆士市路德會華樂堂	550 Hancock St., Quincy, 02170	8:45a英 11:15a粵國	羅天緯	617-773-5482	馬利蘭華人浸信會	5100 Randolph Rd., Rockville, 20852	11a國	陳翔	301-424-7994
波士頓華人浸信會	38 Weston Ave., Quincy, 02170	9:15a國 10:30a粵英	鄧向東	781-479-3531	馬利蘭中華聖經教會	4414 Muncaster Mill Rd., Rockville, 20853	9:45a國、粵 11:15a英	程德鵬	301-924-4855
大波士頓國語基督教會	65 Newbury Ave., Quincy, 02171	10:30a國	林志隆	720-840-0138	蒙福基督教會	15201 McKnew Rd., Burtonsville, 20866	10:30a國	黃仰恩	301-549-1337
波士頓信義會愛鄰堂	308 W. Squantum St., North Quincy, 02171	9a粵	倫永成	617-653-3693	基督教華府中國教會科堡分堂	12030 Chestnut Glen Rd., Clarksburg, 20871	10:30a國	楊征基	301-515-6728
波士頓郊區華人聖經教會	149 Old Spring St., Lexington, 02421	9:30a國 11:15a英	潘儒達	781-863-1755	華府台福基督教會	900 Wind River Ln., Suite 103-105, Gaithersburg, 20878	11a台國英	陳漢章	240-720-6572
紐英倫中華基督教會	1835 Beacon St., Brookline, 02446	10a國英	李大飛	617-232-8652	蓋城華人宣道會	13101 Damestown Rd., Gaithersburg, 20878	9:30a英 11a國	陳國添	301-869-8343
波士頓華人佈道會牛頓堂	218 Walnut St., Newton, 02460	9:15a粵 11:15a國英	林仲民	617-243-0100	馬利蘭中華聖經教會蓋城堂	18757 Frederick Ave., Gaithersburg, 20879	10a英 11:30a國	程德鵬	301-924-4855
波城華人浸信會	74 Pleasant St., Arlington, 02476	2p粵英	何國光	781-646-4071	蒙郡華人浸信會	12221 Veirs Mill Rd., Wheaton, 20906	10a國粵	劉健全	301-942-0491
賓夕凡尼亞州 Pennsylvania					基督教華府中國教會	7716 Piney Branch Rd., Silver Spring, 20910	10a英 11:30a國粵	趙宇	301-587-0033
基督先鋒亞倫城教會	1151 S. Cedar Crest Blvd., Allentown, 18103	11:40a國	楊永慶	610-398-3792	巴城華人浸信會	1804 Ridge Rd., Reisterstown, 21136	11a國粵英	商中岳	410-252-4544
德拉瓦谷華人基督教會	411 Susquehanna Rd., Ambler, 19002	10:30a國英	劉寶全	215-855-5020	海華郡中華聖經教會	10817 Davis Ave., Woodstock, 21163	9:30a英 11a國粵	歐少強	410-505-4910
費城臺灣感恩基督教會	137 N. Easton Rd., Glenside, 19038	1:30p台	謝太平	215-657-1477	巴城中華基督教會	1800 Cromwell Bridge Rd., Baltimore, 21234	9:45a英 11:15a國粵	沈德來	410-823-8258
費城三一華人基督教會	560 Mill Rd., Havertown, 19073	9:30a國 11:15a英	區俊生	610-853-8320	維珍尼亞州 Virginia				
信望愛華人教會	5 N. Concord Ave., Havertown, 19083	2p國	吳瓊彪	650-539-4355	豐收華夏基督教會	4433 Brookfield Corporate Dr., Unit H/J, Chantilly, 20151	10:45a國英	張伯笠	703-955-7788
基督先鋒費城教會	3637 Chestnut St., Philadelphia, 19104	3:15p國	楊永慶	610-398-3792	維吉尼亞華人聖經教會	21393 Potomac View Rd., Sterling, 20164	10:30a國	黃供	703-205-9689
費城中華基督教會大學城分堂	4501 Chestnut St., Philadelphia, 19104	4p國	梁中杰	215-779-8396	北維州中華基督教會	2810 Old Lee Hwy., #110, Fairfax, 22031	10a國、英	謝瑞宏	703-560-7868
費城中華基督教會暨服務中心	225 N. 10th St., Philadelphia, 19107	9:30a國、英 11:30a粵	劉承宗	215-627-2360	北維州華人基督教會	6071 Leesburg Pike, Falls Church, 22041	9a粵 10a國、英	蔡明恩	703-820-1010
中華福音堂	222 N. 12th St., Philadelphia, 19107	10a國 11:30a英	高振元	215-564-5136	北維州華人宣道會	12113 Vale Rd., Oakton, 22124	10a國粵英	鄭治堅	703-264-1275
費城華人門諾會愛理堂	600 W. Chew Ave., Philadelphia, 19120	9:30a粵 11:30a英	蘇成基	215-924-2248	北維州華人基督教會春田市分會	7800 Rolling Rd., Springfield, 22153	11a國	蔡明恩	703-820-1010
南費城華人基督教會	1731 S. Broad St., Philadelphia, 19148	9:30a國粵 11a英 4p印尼	陳福財	215-463-0909	北維州永恩浸信會	2620 Gallows Rd., Vienna, 22180	10a國	張毅	703-869-2965
費城基督閣恩教會	3301 Wellington St., Philadelphia, 19149	10a國	黃曉明	215-745-4343	中華聖經教會欣道堂	8100 Wolftrap Rd., Vienna, 22182	10a粵英、國粵英[第三個主日] 11:30a國	羅達民	240-387-7088
聯合衛理公會好牧人堂	10901 Calera Rd., Philadelphia, 19154	10a國	彭召登	215-632-3059	夏市中華基督教會	2505 Jefferson Pk. Ave., Charlottesville, 22903	9:30a英 11a國	賀倍恩	434-882-0027
威徹斯特主恩堂	1601 Green Ln., West Chester, 19328	4:15p國	陳欽文	610-745-7991	列治文華人浸信會	1800 Pkwy. Ln., North Chesterfield, 23225	10:30a國、英、國英[第一個主日]	楊銓	804-476-8778
費城台福基督教會	585 General Steuben Rd., King of Prussia, 19406	10:30a國英	徐平	610-757-7717	半島華人浸信會	3800 G.W. Memorial Hwy., Grafton, 23692	9:45a國 11:30a英	趙德光	757-877-9787

公告

歡迎廣大讀者們瀏覽我們的主頁
www.nystm.org 及 www.facebook.com/nystm

隨時上網閱讀真理報文章：
www.globaltm.org

官方網站 www.nystm.org Facebook fb.com/nystm

《真理報》是為著讓人認識神而預備的，也是個人佈道的好幫手！假如你打算訂閱、續訂、將《真理報》介紹給你關心的親友，或停止訂閱，煩請將以下表格填妥寄回本中心，我們會按你的需要寄出。因著近日郵費及印刷成本的增加，我們需要你在經費上繼續支持：訂閱《真理報》每年奉獻(寄往美國地區為US\$40；寄往美國以外地區為US\$75)。訂閱的費用，均用作支持《真理報》的印刷及發行。

*** 上網奉獻請瀏覽www.nystm.org，支持paypal ***

真理報

請填妥下列表格，連同支票或Money Order (抬頭請寫 NYSTM) 寄回：
 NYSTM, 140-44 34th Ave., Unit CA & CB, Flushing, NY 11354, USA
 * 請以正楷書寫以下各項，以方便我們郵寄每月的報紙及收據給你。

訂戶名字 Subscriber's name: 姓 (Last Name)		名 (First Name)	
地址 Address: (請以正楷英文填寫)			
電話 Phone:		電郵地址 Email:	
<input type="checkbox"/> 新訂閱 New Subscriber	<input type="checkbox"/> 續訂 Renewal	訂予親友: <input type="checkbox"/> 新訂閱 Subscription to Another Person	<input type="checkbox"/> 停止訂閱 Unsubscribe
我想訂閱 _____ 份真理報 (若有特別需要請聯繫我們)			
本人奉獻美金 \$ _____, 為期由 _____ 月 _____ 年至 _____ 月 _____ 年 (共12期)			
請按期寄《真理報美東版》至:			
收件人 Recipient: (中)		(Eng)	
收件地址 Address: (中國地區可用中文地址)		國家 Country:	

* 如有需要，請自行影印此表格

**歡迎各教會及基督徒
商舖惠登廣告，
支持真理報
出版經費！**

真理報

歡迎致電查詢：(718) 460-9308
 真理報電郵地址：truthmonthly@nystm.org

真理報廣告價目表

單位	尺寸	基督徒商戶 (月價)				教會優惠 (月價)
		基本月價	三個月價	六個月價	十二個月價	
黑白內頁						
1	2" x 4"	\$50	\$50	\$50	\$50	\$40
1.2	2" x 6"	\$70	\$70	\$70	\$70	\$60
2	4" x 4" / 2" x 8"	\$90	\$86	\$81	\$77	\$75
3	4" x 6"	\$120	\$115	\$108	\$102	\$105
4.5	6" x 6"	\$170	\$162	\$152	\$145	\$136
6	6" x 8"	\$260	\$247	\$234	\$220	\$208
10 (1/2P)	10.25" x 8"	\$350	\$332	\$315	\$300	\$280
1 Page	10.25" x 14.5"	\$500	\$475	\$450	\$425	\$400
彩色頭版 (暫無版位)						
4.5	10.25" x 3.5"	\$460	\$438	\$414	\$390	\$368
彩色底版						
4.5	10.25" x 3.5"	\$350	\$332	\$315	\$300	\$280
10 (1/2p)	10.25" x 8"	\$600	\$570	\$540	\$510	\$480
1 Page	10.25" x 14.5"	\$800	\$760	\$720	\$680	\$640

童真日記

對一盆花的感想

· 童若萱 ·

有朋友送了一大盆花，其中有三種：粉紅色的喇叭花，藍色白心的小花，還有一些小白花，配得很好。我把花放在露台正中，坐在客廳時，通過玻璃門可以看到。每次看到，都不期然向神發出讚美：這不過是一盆花，已看見神創作的美好！

再遠望，藍綠的山，彼此重疊，山前有海水，水中有大小船隻，兩邊海岸都是房屋：有獨立屋，也有高樓大廈，房屋四周都是高大的松樹。如此美景，叫我不能不讚美神的偉大！

除了各種花草無數，各類動物，形狀姿態都有不同。再講到人吧，聖經說人是照神的形像而造：有靈魂！只有人知道有神，會去找摸拜，這不是其他動物所擁有的！但人為何不將榮耀歸神呢？

聖經記載人類的始祖亞當夏娃因背逆神而使罪進入人間，以後世代的人都不再認識神了，而且每個人都以自我為主，我行我素，每個人有不同的意見和看法，因此造成種種衝突，國與國相爭，人與人相爭，致使世界失去了和平，甚至動物都與人為仇！

但神並沒有拋棄我們，差祂的獨生愛子耶穌來到世上為我們贖罪，為我們的罪被釘十字架，三日後復活，由此而賜永生給所有接受祂為救主和生命之主的人。聖經也告訴我們主耶穌會再來，親自作王，和信徒一同治理這個世界！可以想象那時的世界如何嗎？

千禧年

「我又看見那些因為給耶穌作見證，

並為神之道被斬者的靈魂，和那沒有拜過獸與獸像，也沒有在額上和手上受過它印記之人的靈魂，他們都復活了，與基督一同作王一千年。」（啟20：4）

一千年之後，其餘的死人也都復活了。「死了的人都憑著這些案卷所記載的，照他們所行的受審判。」（啟20：13下）「若有人名字沒記在生命冊上，他就被扔在火湖裡。」（啟20：15）

新天新地

「我又看見一個新天新地，因為先前的天地已經過去了……我又看見聖城新耶路撒冷，由神那裡從天而降……，我又聽見有大聲音從寶座出來說：看哪，神的帳幕在人間。祂要與人同住……，神要擦去他們一切的眼淚，不再有死亡，也不再有悲哀、哭號、疼痛，因為以前的事都過去了。」（啟21：1-4）

「祂又對我說：都成了……。我是初，我是終，我將生命泉的水白白賜給那口渴的人喝，得勝的，必承受這些為業，我要作他的神，他要作我的兒子。」（啟21：6-7）「我被聖靈感動，天使就帶我到一座高大的山，將那由神那裡，從天而降的聖城耶路撒冷指示我，城中有神的榮耀……。」（啟21：10-11）

「聖靈和新婦都說：『來！』聽見的人也該說『來！』口渴的人也當來，願意的，都可以白白取生命的水喝。」（啟22：17）

朋友，你願意來到耶穌面前，取這生命的水喝嗎？



恩典華人宣道會
Grace Chinese Alliance Church
of C&MA

5623 7th Ave. Brooklyn,
NY 11220

歡迎參加主日崇拜：

- ※ 粵語早堂：上午九時正
- ※ 英語堂：上午十時半
- ※ 粵/國午堂：上午十一時五十五分

楊陳少梅
傳道

另有中英各級團契
請電話查詢(718) 439-1318

愛誠福音教會

ELMHURST CHRISTIAN GOSPEL CHURCH

90-41 Corona Ave, Elmhurst, NY 11373
Tel/Fax: (718) 709-8112 / Website: www.ecgc.org
Email: pastorwillykng@gmail.com

堂主任：吳光謀牧師 Founder: The Rev. Dr. Willy K. Ng
外展同工：周麗君姊妹 半職同工：練秀芳姊妹

主日崇拜：主日上午十一時（國粵語）
主日學：主日上午九時四十五分
合一團契：週五晚上七時
迦勒團契：週五晚上七時
青年團契：週三下午五時正
夫婦團契：逢第四個主日下午六時半
祈禱會：逢週一到週五上午十時到十一點半，
主日在下午二點，週六則在家中舉行
社區佈道：逢第二個主日下午二時

歡迎赴會

教路向：徒一七
領來親友，成為會眾
接受裝備，委身事奉
矢志宣教，萬民稱頌

2019年春季課後補習班，兒童才藝班 資訊電話 929-471-3785

現開始招收2019春季課後補習班(幼兒級至六年級學生)，設有安排接送服務；冬季才藝班包括中文班，美術繪畫班，(逢星期六上課)歡迎來電諮詢。



福音書籍

《安慰劑Placebo》

《靈界揭秘，親身經歷

Demon: An Eyewitness Account》

免費索閱單(印刷費自由奉獻)

索取數量 本姓名/中 英 地址 聯絡電話 電郵 奉獻印刷費\$ ；暫時無力奉獻

支票請寫(Elmhurst Christian Gospel Church)ECGC 或 PAYPAL (www.ecgc.org網上奉獻)

查詢: 1-347-968-1008 吳光謀牧師
或Email: pastorwillykng@gmail.com

請寄回：愛誠福音教會 90-41 Corona Avenue, Elmhurst, NY 11373

*第一本著作《安慰劑Placebo》及第二本《靈界揭秘，親身經歷Demon: An Eyewitness Account》都是提及自從人類歷史在地上開始，魔鬼攻擊全人類的屬靈戰爭就開始，譯者常常在不同教會的聚會中公開發醒神國的子民百姓必須徹醒，裝備自己參與戰爭，因為全本聖經只有1189章，但除了創世紀頭兩張沒有提到魔鬼的工作外，其餘1187章的內容都是講論魔鬼如何在靈界背後藉各種不同的人、事、物破壞傷害每一個人(約十)；但又提到神如何藉祂的聖經真理並藉聖靈的引導，幫助每一個信徒不單明白屬靈戰爭的真實，更能在屬靈戰爭中得勝仇敵魔鬼並牠一切的作為。『耶穌對他們說，我曾看見撒但從天上墜落，像閃電一樣。我已經給你們權柄，可以踐踏蛇和蠍子，又勝過仇敵一切的能力，斷沒有甚麼能害你們。』路十18-19。



面對困苦



君言才思

「耶和華是我的力量，是我的詩歌，祂也成了我的拯救」
(以賽亞書十二：2)

• 吳君才牧師 •

父神的應許歷久常新，不會廢去！應用於我們人生路上，更是何等真實與寶貴：

父神是我們的力量與拯救 —

聖經雅各書提醒我們：若缺少智慧，可向神祈求；祂必厚賜我們，也不斥責我們。舊約先知以賽亞告訴我們：倚靠神的必從新得力。詩篇更談及父神從深坑中救拔人出來。新約希伯來書作者更提到我們軟弱乏力又下垂的手、疲累酸軟的腿，因着親近神、向祂支取力量，必可重新振作起來！

在第二次世界大戰中，當英國面對德軍的飛機空襲，全國正面臨危亡之秋。那時，首相邱吉爾呼籲全英國人民禁食祈禱一日；結果，因着仰賴神，英國神蹟地轉危為安，舉國上下經歷父神是人的拯救！

而早期美國南北戰爭中，北軍連場敗陣；而主張仍保留黑奴制度的南軍卻節節勝利。當時林肯總統號召全國禁食祈禱一天。(那時是1863年3月30日)。結果因着倚靠神，北軍局勢扭轉反勝，其後更廢除了奴隸制度！林肯總統當時說了一名句：「我不能求上帝站在我們一邊，我只能求上帝幫助我們站在祂的一邊」。當人肯祈求神、倚靠主，他不但得到神的幫助，能站在神的一邊，得蒙救助；他更得着面對人生考驗的力量、智慧與勇氣，因為父神正是人的力量與拯救之故！

各位朋友，你也可經歷父神同樣在今日是你我的力量與拯救；呼求祂的、仰望祂的，必不至羞愧。

父神是我們的詩歌 —

詩歌是讚美、感謝的具體代表。人生雖然充滿難處、惶惑與迷亂，但是人若能倚靠主，就必不怕。昔日，在狂風巨浪中，主耶穌斥責風和浪，連大自然也聽命；所以在今日的人生風浪、各種困苦與問題中，我們因倚靠主，更深知父神是掌握人類歷史的真正主宰，我們於風浪中仍能讚美。且也學習凡事謝恩，因為萬事互相效力，必逃不過全知全能之神之管治與安排，父神的旨意總是美善的！

Fanley Crosby 芬妮哥士比，是一位聞名的聖詩女作家。她於出世幾個星期後，被某醫生醫治不得其法而弄盲了。有人曾問她：妳出生不久便盲了，神對妳很不公平啊！可是，出乎意料地，芬妮哥士比回應說：「我正要為此事感謝神，因為將來往天家，我可以開眼見到的，就是至尊貴、滿有榮耀的父神，這是何等寶貴啊！」

在不幸、困苦中，仍保持有積極、樂觀、感恩的心態，秘訣就是篤信神，能好好倚靠主；相信神行事，我就放心！因此還能讚美、感謝！

各位朋友，父神仍是你和我的詩歌。倚靠祂，心裏就有力量、喜樂與安心！

文章轉載自<君言才思-人生系列>2015年12月4日內容。

宣
教
日
引

古森人



傳統上古森人是非常虔誠的印度教徒，是專司敬奉濕婆的苦行僧，足跡遍布印度各地。他們定意過著禁慾獨身、素食刻己的乞討流浪生活，以求獲得神明悅納和心靈平安。

印度有將近160萬的古森人，主要生活在印度北部和尼泊爾接壤的北方邦，也有一些古森人居住在尼泊爾及孟加拉。

目前古森人的苦行僧生活方式發生了根本性的變化。許多人已轉向農業、畜牧、人力車、木工、工業、勞動臨時工，織布刺繡工，甚至政府服務，商貿等。他們也和其他印度教徒一樣，過著有家庭的婚姻生活。不過仍有少數苦行者依然選擇遵循禁慾的生活來供奉和看守濕婆神廟。

古森人曾經是嚴格的素食主義者，他們的主食包括穀物、扁豆、蔬菜和肉（除了牛肉）。這個族群實行計畫生育、由父母安排婚姻、女孩的識字水平普遍低、財產由兒子繼承、長子為家庭的領袖。傳統上，古森人的社區由他們的議會監督處理離婚和家庭糾紛；犯錯者的罰款會用於濕婆神廟的盛宴。

雖然古森人有機會接觸到福音，但由於北方邦有禁止印度教徒改教的法規，因此至今他們仍是未得之民。



天父，祈求向古森人彰顯祢是供應的神，這樣他們就不再需要為了要向錯誤的神奉獻，而承受沉重的壓力，或是以物質來尋求權力。祈求他們所認識的基督徒，可以向他們活出豐盛生命的見證。耶穌又對門徒說：「所以我告訴你們，不要為生命憂慮吃什麼，為身體憂慮穿什麼；因為生命勝於飲食，身體勝於衣裳。」但願古森人可以單純信靠耶穌，讓沒有擔憂的生活從不可能變為可能。奉主耶穌基督名求，阿們。



「我深信，那在你們心裡動了美好工作的，到了耶穌基督的日子必完成這工作」。腓1:6

不是所有工作都算為「美好工作」，我們常把生活中許多工作稱為是「神的工作」，其實未必是神做的美好工作，而是以我們的力量做出自己的工作。「美好工作」是由神開始，並且確定它會大功告成。這個短語有兩個希臘字：ergon和agathon。ergon和英文字energy（能量）有關，那是工作；agathon的意思就很寬，一般翻成「好」，但也包括了「優秀、最好、賢德、正直、有用、仁慈、有益、傑出」等意思。這些意思為我們提供了一些標準，以下的問題幫助我們省察自己所做的是否來自神美好工作。

1. 你所做的事有越來越出色了嗎？
2. 你是否把工作做到「最好」？
3. 你的道德品格有越來越好嗎？
4. 你內心希望每個行動能越來越正直嗎？
5. 你積極遵守神的誠命嗎？
6. 你的生活方式對別人有益處嗎？
7. 你是按照神的觀點生活嗎？

神正在我們我們身上做美好工作，我們應該發現自己是按照這美好工作的特質被塑造。照鏡子看看，你能在自己身上看見神所做的美好工作嗎？

文章轉載自<宣教日引>2019年9月4日內容，蒙萬民福音使團授權刊登。本期的每日讀經靈修，內容採用自TODAY'S WORD A Devotional based on the Greek and Hebrew texts Written by A.J. Moen, Ph.D 可上網訂閱 <http://www.atgodstable.com>



人生天地線

• 田森傑牧師 •

人生的黎明

在炎熱的夏日，日長夜短，到了黃昏的時候，似乎有更多的時間去欣賞美麗的晚霞。雖然日落的時間延遲了，但是我們仍然會感到「夕陽無限好，只是近黃昏！」。黃昏過後就會漸漸進入一片黑暗之中，我們的人生是否在某些時候也會如此進入黑夜之中呢？當黑暗來到的時候，會有甚麼事情發生呢？

- 1. 陰寒冷漠：**由於日落之後溫差的變化，於是就會有一股陰寒的氣息，開始籠罩著周圍的環境，如果人生遭受到這股寒涼之氣的侵襲，就會使人心逐漸冷漠無情，言語也會變得尖酸刻薄，人際之間的距離也因此而疏遠，彼此猜忌加深！
- 2. 黑暗無光：**在未有電燈的時代，日落之後就會進入一片黑暗之中，當黑暗來臨的時候，任何顏色都無法辨別，在無光的環境中，任何事物都被黑暗籠罩，是非黑白也都會變成一片混亂與矛盾！
- 3. 恐懼疑慮：**人生處於黑暗之中就會迷失方向，在失落的時候就會產生恐懼、疑惑與憂慮，恐懼的原因是看不見前面的道路，疑惑是因為分辨不出是非真相，憂慮是害怕危險與傷害的發生。
- 4. 寸步難行：**在黑暗之中行走是非常危險的，一不小心就會踩入坑裡，在暗中行走時發生碰撞的機會也將增大，任何物件都會變成絆腳石，即使擁有好的東西也會阻擋你繼續前行，自由的空間也變得非常的狹窄，唯有在原地踏步！
- 5. 跌倒受傷：**當人在黑暗中行走的時候，很容易跌倒受傷，而且在跌倒的時候還會掃蕩到周圍的物件跌落，更加造成黑暗中的混亂，所以一個人的跌倒失足不但自己受傷，還可能造成更多的混亂！
- 6. 忿怒怨恨：**當許多人在黑暗中跌倒受傷的時候，人的情緒會由忿怒變成怨恨，甚至將怒氣投射在親友身上，在失去理智的情況下，衝動的行為也會不斷地重複，無意與有意的碰撞都會加深更大的忿怒與仇恨！
- 7. 傷痛苦悶：**人生一但走進黑暗之中，就難以避免面臨傷、病、痛、苦！這些負面的際遇會使人生處於困境之中，不斷地爭扎求生！

如果人生走進如此黑暗的光景中應當如何尋出路呢？首先必須相信黎明必將來臨，要抱著重見光明的盼望，在黎明來到之前，應遵行以下的指示：

- 1. 安靜：**在迷失中重新找到自己的方位，安靜打開心眼，聆聽良心的聲音，重複反省自己的思想與行為，尋求真理的光照。雖然肉眼無光，但是仍然心中有主。
- 2. 安息：**要從疲勞爭扎的精神緊張之中解脫出來，要放下一些思慮，安靜休息，最重要的是有良好的睡眠，許多疾病都是因長期睡眠不足所引起，也有許多精神的問題需要透過睡眠來調理，在今日高度緊張與工作壓力下生活的城市人，更需要在夜晚熄火，好好睡眠，這樣才能夠使怒氣平息！聖經說：「你們得救在乎歸回安息；你們得力在乎平靜安穩」（以賽亞書30:15）
- 3. 忍耐：**雖然黑夜已深，白晝將近，但是在黎明來臨之前，更需要以忍耐來渡過漫長的黑夜，唯有忍耐才能渡過難關，因為「小不忍則亂大謀！」
- 4. 等候：**等待黎明的到來不但需要忍耐，也需要信心，唯有堅定相信光明的出現，才能夠耐心等待黑夜的過去！
- 5. 盼望：**有了耐心與信心的等待，就必有盼望與喜樂，因為盼望黎明的出現並非虛幻的理想，乃是實際的結果。
- 6. 饒恕：**既然相信黎明的來臨，就應當放棄一切仇恨與恩怨，用愛心與憐憫去饒恕傷害自己的人，以祝福代替咒詛！
- 7. 醫治：**當黎明來臨的時候就是醫治傷痛的時候，因為唯有在光明之中才能夠看清傷口，確診疾病的所在。

我們的人生難免會遭遇患難，有時候也可能經歷黑暗的處境，但是無論環境變得多麼黑暗，內心仍然要保持光明，因為耶穌曾說：「眼睛就是身上的燈。你的眼睛若瞭亮，全身就光明；你的眼睛若昏花，全身就黑暗。你裡頭的光若黑暗了，那黑暗是何等大呢！」（馬太福音6:22-23）耶穌基督就是光明的主宰，祂曾經為了全人類的罪孽而死在十字架上，在黑暗之中為我們承受罪惡的審判與刑罰，使我們各人都能夠得到神的饒恕，帶領我們走出黑暗，進入永遠的光明！但願在黑暗之中爭扎的朋友們，要從陰暗中回轉，面向光明，讓基督的真光照耀您的內心，一生活在真理的光中！

我是永恆裡的「魯蛇」嗎？



小基督 大世界

• 志雅 •

不久前從網路上的政論節目聽到一個新詞「魯蛇」，我一時會意不過來，問先生這是什麼意思？先生回答「魯蛇」就是「Loser」（失敗者的意思）！我笑著回答說希望我下次去Winners（加拿大專賣過季商品店）時不要成為Loser，要成為真正的Winner！

想到「魯蛇」，我想到了多年前曾對一位朋友講述耶穌基督被釘十字架及救贖的福音時的對話。他對我說：「我目前過得好好的，不需要靠宗教的慰藉來肯定自己存在的價值。」他最後還補上一句不太禮貌，甚至有嘲諷之意的話，他說：「成功是屬於預備好了的人，宗教是給失敗者的安慰劑，所以我只信我自己！」

看他這樣大談闊論，志得意滿地談述自己的「宗教觀」及「人生觀」，我想到聖經裡保羅勸勉年輕的傳道人提摩太的一段話：「……不要捲入愚蠢無知的辯論，那只會引起衝突。主的僕人不可跟人爭執，倒要對人和善，並善於教導，也要有耐心去對待難以相處的人。你要溫柔地教導那些反對真理的人，或許神會改變那些人的心，使他們明白真理。這樣，那些曾經被魔鬼擄去，受其擺佈的人就會醒悟過來，逃離他的羅網。」（新普及譯本-提摩太後書二章21-26節）跟一個驕傲，且沒有信仰的人談「經歷神」是很困難的，我就禮貌性地退下，不再與他多說了。

綜觀古今，在世時曾赫赫有名者不勝枚舉，但他們死後，又有多少人記得他們在世時的豐功偉業呢？他們死後，不過就和泛泛之輩一樣歸入黃土嗎？但是約在兩千年前有一個名叫「耶穌」的人，祂在世時，有一段時間被人視為「魯蛇」中的「魯蛇」。當時的宗教領袖忌妒祂講話大有能力，會醫病趕鬼，又有大批跟隨者，但祂常直言不諱，不留情面地指出宗教領袖們假冒偽善，而且祂又稱自己就是基督，結果祂無辜地被釘在十字架上，赤身露體、很羞辱地死去。驚人的是，祂死後第三天居然戰勝死亡，從死裡復活，還活生生地在眾人眼前出現，安慰、造就、勸勉人達四十天之久，最後在眾目睽睽下光榮地昇天，從「魯蛇」變成千萬人景仰、使凡信靠祂的人前仆後繼跟隨的Winner（得勝者）！

耶穌在世時，是怎樣的一個「魯蛇」？

聖經這樣描述祂：「祂（耶穌）的外貌毫不俊美，也不威嚴，並沒有甚麼吸引我們。祂被人藐視，遭人拒絕，忍受痛苦悲傷，飽歷人間憂患。……祂背負的，是我們的軟弱；重壓祂的，是我們的痛苦悲傷……，祂卻是為了我們的叛逆被刺透，為了我們的罪被壓碎。祂被痛打，為了使我們可以完全；祂受鞭笞，為了使我們得以痊愈！」（新普及譯本-以賽亞書五十三章2-5節）

「耶穌」本是神，但願意受父神差派來到世上，成為人，還成為「魯蛇」的安慰者，為人世間帶來亮光。「耶穌」說：「我就是道路、真理、生命，若不藉着我，沒有人能到父那裏去（約翰福音十四章6節），這句話是真的！有很多「魯蛇」走到人生的灰暗處，不知何去何從時，聽到耶穌基督救贖的福音，他們因為自己已經束手無策，就想姑且一試吧，死馬當活馬醫，承認自己的過犯，接受神的救恩，期盼人生有一個新的局面。神充滿憐憫與慈愛，祂知道很多人信祂時，心態或有可議之處，但祂還是憐憫他們，接納他們，拯救他們。而福音是大能的，能使人心煥然一新，成為一個新造的人，能砍斷罪惡的捆綁，擺脫使他們成為「魯蛇」的根由。

詩人直言不諱地說：「你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道祂是美善；投靠祂的人有福了！」（詩篇三十四篇8節）一時的「魯蛇」不見得永遠為「魯蛇」！有時生命中某一階段成為「魯蛇」是好的，因為失敗會讓人意識到自己的有限與無能，才會願意拋下成見去投靠神，願意改變自己，降伏在神的權柄之下，接受更美、更好、更大，數算不盡的恩典。順服就蒙福！成功不僅是給預備好了的人，更是給謙卑虛己者！

您意識到自己是「魯蛇」嗎？沒關係，耶穌基督來到世上，成為「魯蛇」的樣式，目的是要救我們徹底地脫離「魯蛇」的困境，脫離罪與死亡的網羅，帶來希望與光明。

「耶穌」從死裡復活，成為初熟的果子，信靠跟隨，並遵守祂教導的人，也會經歷生命的日日更新與變化，能使Loser（失敗者）成為Winner（得勝者）。這福分，您想要嗎？今天就接受「主耶穌」作你的救主吧！

上帝如果沒有揀選我， 我信也沒有用，對嗎？

• 洪順強牧師 •

基 基督徒提到信耶穌的人都是上帝所揀選的，有些未信主的人會用這個理由，以自己可能沒有被上帝揀選，故此認為信也沒有用。這個想法對嗎？請看以下的回答。

上帝願意世人得救

首先我們要明白上帝拯救人的心意，聖經約翰福音3:16-17說：「神愛世人，甚至將祂的獨生子（耶穌）賜給他們，叫一切信祂的，不致滅亡，反得永生。因為神差祂的兒子降世，不是要定世人的罪（或譯：審判世人），乃是要叫世人因祂得救。」以上兩節聖經足以說明上帝的心意，上帝拯救人並不是只拯救某些人，祂願意世人都得救。提摩太前書2:4又說：「祂願意萬人得救，明白真道。」當耶穌為世人的罪被釘十字架時，祂甚至為釘祂十字架的人代求說：「父啊！赦免他們；因為他們所做的，他們不曉得。」（路加福音23:34）耶穌基督的救贖洪恩是給萬民的，約翰一書2:2說：「祂為我們（基督徒）的罪作了挽回祭（使人不用面對上帝憤怒的審判），不是單為我們的罪，也是為普天下人的罪。」

主耶穌的心意要拯救世人，從祂臨升天前頒佈的大使命更是顯露無遺，祂說：「……你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。」（馬太福音28:19）祂吩咐基督徒要向萬民傳福音，不是只向當時猶太人的群體傳福音。聖經提醒基督徒說：「我勸你，第一要為萬人懇求、禱告、代求、祝謝」（提摩太前書2:1），上帝最終的心意是希望萬人得救。上帝的心意將來會在天堂陳列出來，因為得救的人多得不能勝數，約翰得啟示說：「此後，我觀看，見有許多的人，沒有人能數過來，是從各國、各族、各民、各方來的，站在寶座和羔羊（代罪羔羊主耶穌）面前，身穿白衣，手拿棕樹枝，大聲喊著說：『願救恩歸與坐在寶座上我們的神，也歸與羔羊！』」（啟示錄7:9-10）

上帝揀選的意義

上帝揀選人得救，乃指著祂的救恩計劃來說，以弗所書1:4-7說：「就如神從創立世界以前，在基督裡揀選了我們，使我們在祂面前成為聖潔，無有瑕疵；又因愛我們，就按著自己的意旨所喜悅的，預定我們藉著耶穌基督得兒子的名分，使祂榮耀的恩典得著稱讚；這恩典是祂在愛子裡所賜給我們的。我們藉這愛子的血得蒙救贖，過犯得以赦免，乃是照祂豐富的恩典。」簡而言之，就是上帝揀選那些在耶穌基督裡的人得救，只要是藉著耶穌基督所完成的救恩，接受及信靠祂成為個人的救主，人就是在基督裡，而在基督裡就算是被揀選得救的人。換句話來說，上帝揀選是有條件的，條件就是在基督裡。

人因揀選不信而滅亡

故此我們要知道，人滅亡並不是因為人不被揀選，是因為人選擇不信。聖經說：「信祂（耶穌基督）的人，不被定罪；不信的人，罪已經定了，因為他不信神獨生子的名。」（約翰福音3:18）主耶穌親自說：「我實實在在地告訴你們，信的人有永生。我就是生命的糧……我是從天上降下來生命的糧；人若吃這糧，就必永遠活著。我所要賜的糧就是我的肉（指生命），為世人之生命所賜的。」（約翰福音6:47-51）又說：「認識祢——獨一的真神，並且認識祢所差來的耶穌基督，這就是永生。」（約翰福音17:3）聖經很多很多處說明白，人必須信耶穌，即認罪悔改接受祂為救主為真神，人就可以得救。上帝並沒有不揀選人使人不得救，是因為人的罪過與不肯接受主耶穌為救主！約翰福音3:16說：「……叫一切信祂的，不致滅亡，反得永生。」

所以不是上帝不揀選你，是你不選擇上帝。祂已經為人預備了全備的救恩，人不要接受就要面對後果，是人要負責的，不能找藉口說可能上帝沒有揀選。用一個很可怕例子去說明，主耶穌到世上來的時候，祂揀選了十二個門徒（或稱

使徒），訓練他們去傳揚天國的福音，告訴眾人祂就是到世上來的真神彌賽亞救主。十二門徒中有一位叫猶大，他被揀選去跟隨主耶穌，他與主耶穌在一起約有三年之久，主耶穌一言一行都清楚顯明祂是救主。然而到最後，猶大竟然以三十塊錢把主耶穌出賣，並且當他用親嘴的暗號賣耶穌時，耶穌對他說：「猶大！你用親嘴的暗號賣人子嗎？」（路加福音22:48）他連主耶穌直接提醒他悔改的機會都沒有抓緊。即使他後來因內疚而自殺，他只說：「我賣了無辜之人的血是有罪了。」（馬太福音27:4）他仍然只承認耶穌是人，並沒有接受主耶穌為救主去求赦免，正是主耶穌早前所預言說他是「滅亡之子」。

上帝的揀選是恩典

人被神揀選完全是因著耶穌基督，我們不能誇口說是因為我們自己回應了神，如果沒有上帝賜下救恩，人是沒有甚麼可以回應神的。聖經說：「你們得救是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，乃是神所賜的；也不是出於行為，免得有人自誇。」（以弗所書2:8-9）又說：「神設立耶穌作挽回祭，是憑著耶穌的血，藉著人的信，要顯明

神的義；因為祂用忍耐的心寬容人先時所犯的罪，好在今時顯明祂的義，使人知道祂自己為義，也稱信耶穌的人為義。既是這樣，哪裡能誇口呢？沒有可誇的了。用何法沒有的呢？是用立功之法嗎？不是，乃用信主之法。所以我們看定了：人稱義是因著信，不在乎遵行律法。」（羅馬書3:25-28）

親愛的朋友，主耶穌說：「你們要進窄門。因為引到滅亡，那門是寬的，路是大的，進去的人也多；引到永生，那門是窄的，路是小的，找著的人也少。」（馬太福音7:13-14）今天很多人認識基督徒所傳揚的救主耶穌基督，也知道主耶穌的完美與所祂完成的救恩，更認識信靠主耶穌是很好的。然而，人卻不願意選擇接受祂、跟隨祂，就像主耶穌昔日對以色列人說：「耶路撒冷啊，耶路撒冷啊，你常殺害先知，又用石頭打死那奉差遣到你這裡來的人。我多次願意聚集你的兒女，好像母雞把小雞聚集在翅膀底下，只是你們不願意。」（馬太福音23:37）盼望大家選擇接受救恩，快快到主耶穌面前祈禱認罪悔改，接受祂成為自己個人的救主。我們選擇了信主的人，只有感恩，並且繼續努力去傳揚福音，等候祂的再來。



看！從月亮回來的人



• 林向陽 •

今年7月20日，為美國太空人成功登陸月球50週年，美國總統川普在白宮接見當年登月的兩位太空人，艾德林（Edwin E. Aldrin Jr.）、柯林斯（Michael Collins），以及「登月第一人」阿姆斯特朗（Neil Armstrong）的家人（阿姆斯特朗已於2012年去世），美國多處也有慶祝，以紀念人類登月創舉。

太空競賽與代價

1957年，蘇聯發射第一顆人造衛星，接著於1961年進行了第一次載人航天飛行。1962年美國總統肯尼迪宣佈：「我們選擇登月！」於是展開了美蘇兩國的太空大競賽。1965年蘇聯成功將一艘無人飛船著陸月球。美國要迎頭趕上，國家航天局（NASA）投入大量資源，實施「阿波羅計劃」，大約有40萬人參與，成本高達250億美元。

但幾十年來，美蘇航天競賽一波三折，除了龐大費用，雙方太空人的生命也犧牲不少，略舉五個航天大事故：

1. 1967年，蘇聯「聯盟1號」飛船在其境內墜毀，殘骸中只找到太空人的一塊足骨。

2. 1967年美國「阿波羅1號」飛船在甘迺迪航天中心模擬發射時失火，三名太空人喪生在艙內。

3. 1971年，蘇聯「聯盟」號飛船在返回途因密封艙漏氣，造成三名太空人全部缺氧死亡。

4. 1986年美國「挑戰者」號太空船在發射時，因燃料箱爆炸，太空船被炸得粉碎，七名機組人員全部遇難。

5. 2003年美國「哥倫比亞」號太空船在預定降落時間16分鐘前，因太空船機翼受損，在德州上空解體粉碎，7名太空人無一生還。

計在中美冷戰產生的「阿波羅計劃」：美國有6次成功載人登陸月球，12名美國人踏足月球，登陸月球熱潮似曇花一現，慢慢冷淡下來。近因中國首次成功登陸月球背後，月球探測的熱度又上升。不過，最令人津津樂道的，還是50年前登陸月球一幕，和從月亮回來者的改變。請看如下：

1. 蘇俄——太空人沒有看見神

1961年4月12日，蘇聯宇航員 Yuri Gagarin 乘坐 Vostok 火箭，環繞地球飛行了108分鐘，成為人類史上第一個太空人。當時蘇聯的總理赫魯曉夫（Khrushchev）得意洋洋

地說：「你們為什麼要執著於信神呢？我們的宇航者飛上了太空，但沒有看見神。」其實，血肉之軀、被造的人有怎能看見偉大，至高的宇宙創造者？何況聖經已明說：「神是個靈，所以拜祂的，必須用心靈和誠實去拜祂。」而人眼睛看不見的東西，並不表示不存在。你何曾看見電子？電波？難道這些都不存在嗎？可見赫魯曉夫所說的乃是自欺欺人之言。

2. 美國——太空人更堅信神的存在

• 1962年，太空人 John Glenn 為美國第一個成功繞地球一週的基督徒太空人。太空之旅更堅定他的信心。在以後的宇航，凡是基督徒的，都盡力為神作見證。而他們回到地球後，大多願意一生事奉神。如1971年，阿波羅15號的宇航者 James Irwin，看到月球上的高山與深谷時，不禁大受感動，大聲背誦詩篇121:1-2。他後來進入神學院，成為佈道家，到世界各國去傳福音。

• 1969年，美國阿波羅11號宇宙飛船首次登陸月球，其中兩位宇航員阿姆斯特朗（Neil Armstrong）及艾德林（Edwin E. Aldrin Jr.）都是基督徒。第一個踏足月球的阿姆斯特朗說：『我現在踏出這一步，就我個人說是一小步，就全人類說是一大步。』這句話成為曠世名言。而太空人艾德林是美國德州某長老會的長老，特地把預先準備好的聖餐帶往月球，他在月球上與地上教會同一時間領受聖餐，成為宇航界美談。

還有，他們在太空中時，一同朗讀聖經創世記第1章頌讚神。用無線電向地球所有的人提議，作片刻靜默，以表示對神的感恩，並禱告說：「藉著這次登月得以進一步地感謝、認識創造宇宙人類和維持宇宙的神。」他們還把聖經《詩篇》第八篇的詩文和美國國旗一起插在月球上。

就如當年世界各地數百萬人一樣，當時教宗聖保祿六世（Pope Paul VI）同樣看著電視，見證登月一刻，他以英語祝福三位太空人說：「這是我的榮幸，能在此為你們祝福……請帶著你們生命、帶著靈魂的聲音、帶著讚美詩，到達月球獻給上帝——我們的創造主和父……」

• 基督徒成立了「阿波羅禱告聯盟」，為太空人的安全禱告。太空人背誦聖經曾遭無神論者控告。而「阿波羅禱告聯盟」最終累積超過800萬個聯署簽名及信件，來確保太



半個世紀前，美國太空人阿姆斯特朗與艾德林成為人類史上首批登陸月球的先驅。



美國阿波羅11號宇宙飛船三傑「登月第一人」阿姆斯特朗（Neil Armstrong左）、柯林斯（Michael Collins中）、艾德林（Edwin E. Aldrin Jr.右）

空人的宗教自由。

• 將微縮版聖經帶上月球。這也曾是其中一位罹難的太空人 Edward White 的心願，後來「阿波羅禱告聯盟」，使用微縮膠捲技術製作微型月球聖經，把共1245頁、超過77萬字的「欽定版聖經」，微縮印於一枚長8.5吋、寬6.5吋的雙層聚酯薄膜微型膠片上，它是全球最小的聖經。雖然阿波羅12號及13號先後兩次聖經登月計劃失敗，結果直到阿波羅14號的宇航者 Edgar Mitchell，終於使「聖經登月」的夢想實現！

看到這裏，可能你會說：我不是宇航太空人，無法親眼目睹宇宙的浩瀚偉大，我又從哪裏認識神的存在？

親愛的讀者，請看聖經的宣告：「自從造天地以來，神的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物，就可以曉得，叫人無可推諉。」（羅一：20）是的，宇宙萬物處處述說神的偉大，即使是一片綠葉，也能彰顯神無限的智慧與慈愛。請看，所有植物的葉片都有葉綠素，葉綠素吸收空氣中的二氧化碳，加上陽光的照耀，根部吸收泥土中的水份及礦物質來為自己製造食物，科學家稱這過程為「光合作用」，「光合作用」產生氧氣，而氧氣乃是人類及凡有生命氣息的萬物生存絕對不能缺乏的。

也請看，在地球上有用之不盡，取之不竭，卻是人類和一切的動、

植物生存必須要有的空氣、水分，還有我們生存所需的農作物、和各式各樣、勝數不盡的資源，應有盡有的飛禽與走獸，如此豐盛，能不令人感恩，贊嘆神的美善嗎？

神愛世人，創造了盡善盡美的宇宙萬物讓人管理享用，可惜我們的始祖犯罪離棄神，以至罪進入了世界，使世人都圈在罪惡永死中。而聖經早就宣告：「按著命定，人人都有一死，死後且有審判。」試想滿身罪污的人，接受公義、全能、聖潔神的審判，人類的結局必定是永遠的沉淪！但神的慈愛永不改變。祂愛我們至切，甚至差遣祂的獨生愛子耶穌基督降生塵世，為擔當人類的罪孽，甘心被釘死十字架，並且死後三天復活，成就救恩，叫「一切信祂的，不至滅亡，反得永生。」

在我們一生的年日，即使是心中一絲一毫的惡念，這些在全然聖潔的神眼中也是罪，故此，人人都需要耶穌基督的救恩。而救恩的代價極高，是耶穌基督捨命流血、代死得來的；也只有基督的寶血可以救我們，因為「除祂（耶穌基督）以外，別無拯救。因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。」（徒四：12）

親愛的讀者，盼望你能在人類登陸月球五十週年，能思想神的偉大與慈愛，請你務要接受耶穌的拯救，罪得赦免，得著永生。（阿們）